

# வெளிச்சுற்

சித்திரை - 1993

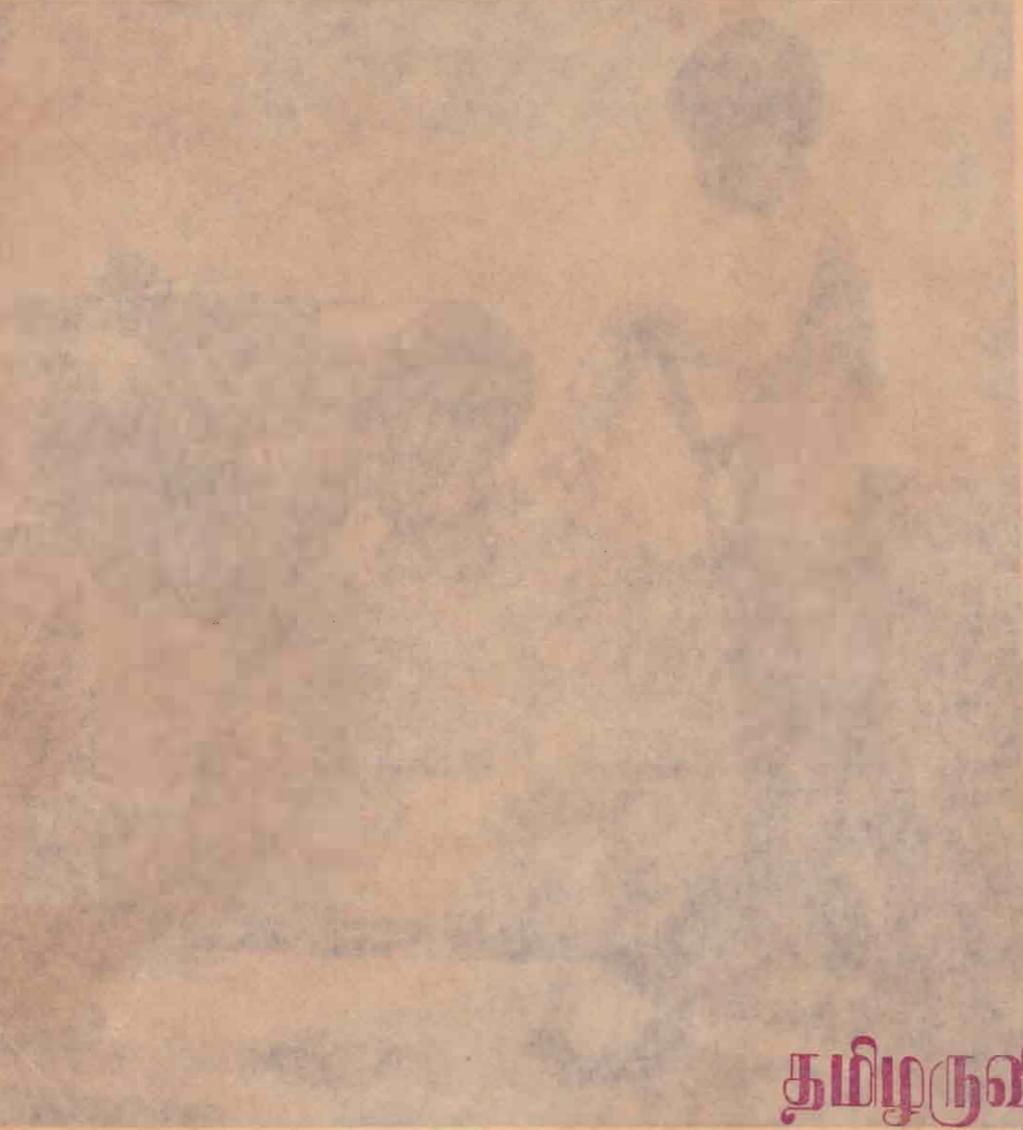
20/-



விடுதலைப் புலிகள் கலை, பண்பாட்டுக் கழகம்

1991 - மார்ச் 1

# உங்கள் அன்றை நோக்கங்களும் நிறவேற்றும் நிறவளம்



## தமிழ்நூல்

71, கஸ்தாலியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

உடலுக் கட்டுப்பங்கள், கைக் காலையும் முறைகளும்



அகராதியில் அழித்தெழுதிக் கொள்ஞங்கள்,  
 பூபதி அம்மா...  
 ஒரு பெண்ணின் பெயர்ல் ..  
 பூகம்பத்துக்குப் புதுப்பெயர்,  
 இவன்,  
 காலக்குரலுக்கு,  
 சேலைகட்டிய தோற்றும்.  
 ஊரெங்கும் ஒநாய்கள்,  
 வனளையிட்ட போது,  
 தன்னந்தனியாக தடியெடுத்து விரட்டியவன்.  
 எமது சுற்றுப் புறச் சூழலை,  
 அந்நியக் காற்று அசத்தப்படுத்திய போது,  
 ஊத்தைக் காற்றின் உரிமையாளர் மீது,  
 வழக்குத் தொடுத்து வாழிட்டவள்.  
 இங்கு அதிகமானோர் மௌனித்திருத்த போது,  
 "புலிகள் எங்கள் பிள்ளைகள்.  
 அவர்களே எங்கள் பாதுகாவலர்கள்"  
 என்று,  
 வாய் திறந்து பாடிய விடுதலைக்குயில்,  
 சக்தி,  
 வனுப்பொருள்.  
 விஞ்ஞானம் இப்படி விதந்துரைக்கிறது.  
 சக்தி,  
 தாய்மையின் வடிவம்.  
 மெஞ்ஞானம் இப்படி முழுக்கமிடுகின்றது.  
 எப்படிப் பார்த்தாலும்  
 பூபதி அம்மா. பூரண வடிவம்.

□□

மொழிகளுக்குள்ளே தமிழே முத்தவள்.

எங்கள் மொழிக்குள்ளே எல்லாம் அடங்கும்.

தமிழில் இல்லாதவை உலகில் இல்லாதவையே

இப்படிப் பெருமைப்பட்டுக் கொள்வோர் இன்னும் எம்மிடையே நீறை  
யலே உள்ளனர்.

தமிழ் அழகான மொழிதான்.

வளமும் தொன்மையுமடையதுதான்.

தமிழ் எங்கள் தாய்மொழி என்பதிலே நாங்கள் தலை நிறிர்ந்து  
கொள்ளலாம். என்றாலும், தமிழுக்கு எம் முன்னோர்கள் ஆடைகட்டி  
அழகுபார்த்தார்கள். சிலம்பும், குண்டலமும், சிற்றாமணியும். முத்தா  
ரமும் செய்தளித்து தமிழழுச் சித்திரப் பதுமையாக்கினார்கள். இன்  
னும் இன்னும் எத்தனையோ தட்டி எழிலாக்கினார்கள். ஆனால் நாங்  
வளோ ‘இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னே எம் தமிழிருந்த  
அழகைப்பாருங்கள்’ என்று சொல்லிச் சொல்லியே புதிதாக தமிழுக்கு  
ஒன்றும் செய்தளிக்காது பழையன பேசும் பண்ணிலூரி பரம்பரைப்  
புக்குப்பாடும் பண்ணையாளர்கள் ஆகிவிட்டோம்.

உலகம் விஞ்ஞான மயப்பட்டு விண்ணதொட நிறிர்ந்து விட்டது.  
அண்டங்களை அனந்தும், அனுவைப்பிளந்து ஆய்ந்தும், நவநவ  
மாணவர்றை உலக மெரழிகள் பல உள்வாங்கி உண்ணதமாகிவிட்டன.  
தமிழ்மொழி மட்டும் பரட்டன் காலத்துப் பழவெறழிகளுடனும், தெனா  
விராமன் காலத்துப் பகிடிகளுடனும் தேங்கிவிட்டது. மூவாயிரம்  
ஆண்டுகளுக்கு முந்தீ தமிழ் அப்படி இருந்தது, இப்படி இருந்தது  
என்று பட்டிமண்டபம் பேசுவதுடனேயே திருப்தியடைந்து புதியன  
தேடிப் புறப்படாதிருக்கின்றோம். இதைத்தான் பாரதி,

“மெல்லத் தமிழினிச் சாதும் — அந்த  
மேற்குமொழிகள் புலீசிஸ ஒன்றும்” என்றானோ?



பாட்டென்றால் பாரதி,

சிறுக்கதை என்றால் புதுமைப் பித்தன்,

நாவலென்றால் கல்கி என்று இன்றுவரை ஒருநடைமுறைக் கணக்கு எங்கள் இலக்கிய வங்கிகளின் கணக்கில் வைப்பீட்டில் உள்ளது. இந்தக் கணக்கைமாற்றி புதிய கணக்கொன்றை ஆரம் பிக்கவேண்டியதேவை தமிழ்முக் கலை, இலக்கியப் படைப்பாற்ற வருக்கு ஏற்பட்டுள்ளது.

வீரத்துக்கும், வீடுதலை வேட்கைக்கும் தமிழ்மூரே உதாரணம் என்று உலகம் ஏற்றுக் கொண்டதுபோல, புதியதமிழின் புலர்வுக் கும், நாலீண தமிழின் உருவாக்கத்துக்கும் தமிழ்மூரே வீத்திட்டது என்று உலகம் வீதந்துரைக்க வேண்டும் என்று ‘வெளிச்சம்’ வீரும்புதினர்து.

வீடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தின் அங்கங்களான வீடுதலைப் புலிகள் கலை, பண்பாட்டுக் கழகம், நிதர்சனம், புலிகளின் குரல் வாளைஞாலி, வீரதலைப் புலிகள் வெளியீட்டுப் ரீவிய என்பன எமது கலை, பண்பாட்டு வாழ்வியல் சிறப்பம்சங்களில் மேம்பாடுகான் பதற்காக செயற்பட்டு வருகின்றன. இவற்றின் செயற்பாடுகள் ஒவ்வொன்றின் பெறுமதியையும் இன்று உலகத் தமிழ்மக்களும் உணரக் கூடியதாகவுள்ளது.

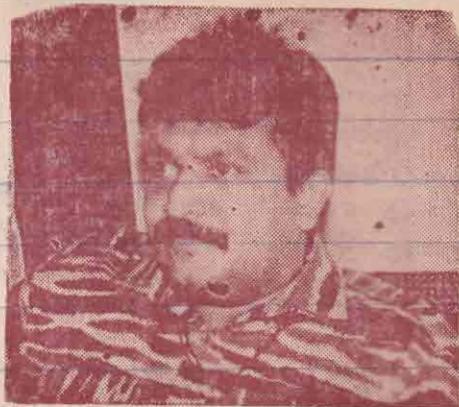
தமிழழையும், தமிழ்த் தேசியத்தின் அடையாளங்களைப் பேணவும் அவற்றைக் காலத்துக்கு ஏற்ப வளர்த்துதெடுக்கவும், தமிழரின் வாழ்ரீமைப் போராட்டத்துடன் இணைத்துப் பலதிட்டங்களை ஏற்படுத்தி யுள்ளோம். இத்திட்டங்களின் வெற்றிக்காக வெளிச்சம் அணைத்துப் படைப்பாளிகளையும் அரவணைத்துச் சாஸ்ல் ஆசைப்படுகின்றது.

## வெளிச்சம்

சித்திரை — 1992

இதழ் — 13





அந்திக்கு சவால் விடுத்த  
அன்றை யூபதி

தமிழ்மூலத் தேசியத் தலைவர்  
திரு. வே. பிரபாகரன் அவர்கள்

உலக விடுதலைப் போராட்டங்களுடன் ஒப்புநோக்கிப் பார்க்கும்பேரது தமிழீழ சுதந்திரப் போராட்டம் தனக்கே உரித்தான் தனித்துவச் சிறப்பம்சங்களைக் கொண்டது. உலக வரலாற்றில் எவருமே சாதிக்காத, எங்குமே நிகழ்ந்திராத, அற்புதங்கள் அர்ப்பணிப்புக்களைக் கொண்டதாக எது போராட்ட வரலாறு அமையப் பெற்றிருக்கிறது. இதுவே அதன் தனித்துவச் சிறப்பம் சமாகும்.

இந்த மக்ஞான தீயாக வரலாற்றில் அன்னை புபதீயின் அர்ப்பணீப்பு ஒப்பற்றது.

இரு சாதாரண தாயின் அசாதாரண துணிவொகவும், அவர் தியான தேசியப் பற்றுணர்வாகவும் அன்னையின் அறப்போர் அமைந்தது. தர்மத்தின் குரலாக, தனித்து நின்று அவர் ஒரு சாம்ராஜ்யத்தின் அதர்மத்தை எதிர்த்தார். நீதியின் நெருப்பில் தன்னை எரித்து அந்திக்குச் சவால் விடுத்தார்.

சாவுக்கு அஞ்சாத மனோதீடும் படைத்தவர்கள் எதையும் சாதிக்கும் வஸ்லைம் பெற்றவர்கள். அவர்களே சரித்தீரத்தையும் படைக்கிறார்கள். அன்னை பூபதியும் ஒரு சரித்தீரத்தைப் படைத் தார். ஒரு தனித்துவமான, காலத்தால் சரகாத சரித்தீரத்தைப் படைத்தார்.

“புலிகளின் தாகம் தமிழ்முத் தாயகம்”

(தமிழூத் தேசியத் தலைவர் திரு. வெ. பிரபாகரன் அவர்கள் 31-3-1992ல் ‘தமிழூத் சுகங்கட்டர்’ நாலுக்கு வழங்கிய செய்தியிலிருந்து)

**J**முன்றடித்தது பெய்க் காற்று. அதன் வேகத் தினால் வானத்தில் வீசப்பட்டவாறு ஓடித்திரிந்தன முகிலிங்கள். குரியன் கூட காற்றின் வேகத்தினைக் கண்டு பயந்துவிட்டான் போதும், கரிய மேகங்களின் பின்னால் ஒழிந்து கொண்டிருந்தான்.

காற்றின் வேகத்தினால் சருகுகளெல்லாம் தூக்கி யெறியப்பட்டன. மரங்களையெல்லாம் காற்று பிடித்து உலுக்கிக் கொண்டிருந்தது. தென்னை மரங்களோ காற்றின் கோபத்தின் காரணம் புற்யாது தலை முடிகளை பிழித்துக்கொண்டன. "என் இப்படி அடிக்கிறாய்" துணிந்து கேட்டது ஒரு மரம். அவ்வளவுதான் அடித்த அடியில் படுத்தே விட்டது.

காகங்கள் மட்டுமே துணிந்து தாளப்பறந்தன.

ஏனைய பறவைகளெல்லாம் வெளியே செல்லமுடியாது தவித்தன. தமது கூகள் வீழ்ந்துவிட்டதாலும் தம் குஞ்சுகளுக்கு இரையூட்ட முடியாமலும் கலங்கின. கடலிடம் சென்று முறையிடுவது எனத்தீர்மானித்தன.

காற்றின் இணைபிரியாத தொழின் கடல். காற்று கோபப்பட்டால் கடல் பொங்கியெழுந். அது போல் கடல் கோபப்பட்டால் காற்றும் விசியடிக்கும். இவ்வாறு உணர்வால் ஒன்றுபட்டவை காற்றும் கடலும். எனவேதான் பறவைகள் தம் கவலையை கடலிடம் கூறின.

பறவைகளின் கவலையை அனுகாபத்தொடு கேட்டது கடல். தன்னுள் முகம் புதைத்து அழுத பறவைகளை தேழியி அனுப்பியது. ஆனால் காற்றின் கோபத்திற்கான காரணம்

கடலிற்கும் தெரியவில்லை. அதனிடமேயே கேட்பு எனத் தீர்மானித்தது.

தன் அலைக்கரங்களால் வருடியபடியே கேட்டது. "நன்பா என்ன கோபம், உலகே உள்ளால் நடுங்கு கிறது பார்" கடலின் ஆதரவு காற்றிற்கு ஆறுதலினித்தது. சுற்றும் சாந்தமானது. தன் மனக்குமுறையையெல்லாம் கொட்டித் தீர்க்க அருமை நன்பன் வந்ததால் ஆறுதல் அடைந்தது. தன் சோகத்தை சுற்றுத் தொடங்கியது. "நன்பா கால காலமாக, இறந்த உடல்கள் புதைக்கப்படுவதும் எரிக்கப்படுவதும் உணக்குத்தெரியும்." "ஓம்கிறிலுதவர்கள்படுத்தைய பார்கள் இந்துக்கள் எரிப்பார்கள்" என்று கடல். "ஓம் நீண்ட காலமாகவே இப்படித்தான் நடக்கிறது. ஆனால் சமூகத்தில் அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சுயநல்வாதிகள், பாவிகள்,

சிறுக்கது

சொர்ணாகுமார்

கல்லூரி  
தமிழும்  
காற்று

கோழைகள்தான் பெருமளவில் உள்ளார்கள், இவர்கள் எரிக்கப்படும் போது என்னுடன் கலப்பர். புதைக்கப்படும்போது மண்ணுடன் கலப்பர். இவர்கள் கலப்பதாலேயே நாங்கள் எம் தூய்மையை இழந்து வந்தோம், கவலைப்படுவதை தவிர எம்மால் என்ன செய்ய முடியும்" பெருமுச்செறிந்தது காற்று.

"ஓம் அதற்கு இப்போது என்ன வந்தது" கடல் குறுக்கிட்டது. "இப்போது சமீப காலமாகத் தான் தமக்கென வாழாது பிறர்க்கென வாழும் வேங்கைகள் இங்கே இருக்கிறார்கள். போராட்டத் தில் ஈழத்திற்காக உயிரரத்துவிட்டு இவர்கள் என்னோடு கலக்கையில் நான் எவ்வளவு தூய்மையடைகிறேன் தெரியுமா? என்னே அவர்களது வீரம், என்னே அவர்களது இலட்சியம்; ஏற்றுத் தட்டா" வேங்கைகளின் தியாகத்தில் தன்னையே மறந்து காற்று.

"இதற்கும் உன்றோ பத்திற்கும் என்ன தொடர்பு" - காற்றி ன் சிந்தனையை கலைத்தது கடல். "இதுவரை கிறிஸ்தவ போராளிகளைப் புதைத்தனர். இந்துப் போராளிகளை எரித்தனர். இனிமேல் எல்லோரையும் எரிக்கப்போகிற ர்களாம்" சொல்லும்போதே காற்றின் கண்கள் கலங்குவிட்டன.

"நண்பா போராளிகள் நாட்டின் சொத்து, மக்களின் கண்கள், அவர்களுக்கு மதவேறுபாடு கிடையாது" ஆறுதல் படுத்தியது கடல். "அப்படியென்றால் எல்லா ரையும் எரிக்கலாமதானே" சீறியது காற்று. "என்ன நண்பா புரியாமல் பேசுகிறாய். அவர்கள் நினைவுக்கிணவங்களாக நிலைக்க வல்லவா அவர்களை புதைத்து நினைவுக்கிணவங்கள் கட்டுகிறார்கள். அவை மற்றையோருக்கும் உணர்வு வைட்டுகிறதல்லவா" கடல் சொன்னது.

இவர்களின் உரையாடலைக் கேட்டுக்கொண்டிருந்த மன்னினால் பொறுத்த முடியுவில்லை. காற்றின்மேல் அனுதாபமாக இருந்தது. ஆனால் இவன் போராளிகளை புதைப்பதை தரத்துவிடுவாரோ என பயமாகவும் கொபமாகவும் இருந்தது. தயங்கியபடியே கூறியது. "அவர்கள் எனக்காக மரணித்தவர்கள் என்னுடன் கலப்பதுதானே நியாயம்" "அடியீ" - பொங்கியெழுந்தது காற்று. மண்மீது ஒரே பாய்ச்சி மண்தனது தூசிமேலாட்கள் கிழிந்து போக விலதிக்கொண்டது.

காற்று கோபம் அதிகரித்ததாக வெறியாட்டம் போட்டது. கடல் எவ்வளவோ சொல்லிப்பார்த்தது. "போராளிகளின்

நினைவுச் சின்னங்கள் ஈழத்தை புனிதப்படுத்து மல்லவா, அவர்களின் நினைவுகளே ஈழத்தை நல்வழியில் கொண்டு செல்லுமல்லாவா" என்று கூறியதையெல்லாம் காற்று பொருட்படுத்தவில்லை. கடலுக்கு என்ன செய்வதென்று புரியவில்லை.

உண்மையில் அதற்கும் கவலைதான், போராளிகளின் உடல்கள் எரிக்கப்பட்டு சாம்பல் தன்னுடைக்கலக்கப்படுவது ஆனிமேல் நடக்காது என என்னும் போதே அதன் நெஞ்சு வெடித்துவிடும் போலிந்தது. இதற்காக தன்னையே நொந்துகொண்டு தன் தலையை பாறைகளில் மோதிப்பது. அழுத அழுது ஆறுதல் அடைந்தது.

பொதுவாகவே கடல் சோகங்களத் தாங்கிக்கொள்ளும். விளைவுகள், காரணங்களை சிந்திக்கும். ஆனால் காற்றோ மென்மையானது, எளி தில் உணர்ச்சி வசப்படும். அதன் சேர்த்தால் வந்த கண்ணிரப்பியில் மழையாகி வீழிந்துகொண்டிருந்தது.

சமுன்றுதிக்கும் காற்றையும் பேய் மழையையும் பொருட்படுத்தாது வீதியால் மூன்று உருவங்கள் சென்றுகொண்டிருந்தன. அவர்களைத்தவிர எல்லா இடங்களும் வெறிச்

சோடியிருந்தன. முனிஷு பேரினதும் முகங்கள் வாடியிருந்தன முன்னால் வந்து கொண்டிருந்த பெண் வீற்று பத்னைந்து வயது இருக்கலாம். பின் னால் வந்துகொண்டிருந்த தந்தையின் தலையில் ஆங்காங்கீசு நரையிர்கள் முளையிட்டிருந்தன. அவர் பக்கத்தில் வந்த தாயின் முகத்திலும் சுருக்கங்கள் காணப்பட்டன.

மூவரின் முகத்திலும் தொலைதூரத்திலிருந்து வந்த களைப்பும் தம் குடும்பத்தவரை இழந்துவிட்ட சோகும் தெரிந்தன. தனது இந்த ஆர்ப்பாட்டங்களிற்கு ஊடாகவும் வந்துகொண்டிருக்கும் அவர்களைப்பார்க்க காற்றிற்கு ஆச்சரியமாக இருந்தது. “யார் இவர்கள், என்ன செய்கிறார்கள்?” அவதானித்தது காற்று.

அம்முவரும் மாவீரர் துயிலும் இல்லைத்தினுள்ளும் ஒன்றனர். வரிசை வரிசையாக அணிவகுத்து தமிழிழத்தின் செல்வங்கள் துயின்று கொண்டிருந்தன. நினைவுச்சினங்கள் ஏழுப்புப்பட்டு கருங்சற்றளிஸ் பெயர்கள் பொறிக்கப்பட்டிருந்தன. இந்த அமைத்தியான இடத்தில் துயிலும்

மாவீரர்களை கண்டதுமே அந்த தாயின் சோகம் அழுக்கயாக வெடித்தது. அவள் பெற்ற பிள்ளைகளில் ஒருவனும், மொத்த பிள்ளைகள் பல நாறும், இங்கு தூங்கிக் கொண்டிருந்தனர். பத்துமாதம் கழந்து பெற்ற பாசம் அவளுக்குத்தானே தெரியும்.

இவர்களிற்கூடாத அவர்கள் தம் குடும்பத்தவரைத் தேடினர். “அண்ணா” என கதறியபடி ஒடிய பெண்ணைத் தொடர்ந்து பெற்றோர் அவன்முன் மண்டியிட்டுக் கதறினர். அவர்களோடு சிரித்தவன், பேசியவன் அம்மா பசிக்குது என்றபடி ஒடிவந்து சோற்றை குழுத்து ஊட்டும் போது வேண்டுமென்றே கையையும் சேர்த்துக் கடித்தவன், பின்னேரத்தில் தாயம் விளையாடும்போது தான் தோற்கும் கட்டத்தில் காய்களை குழப்பிவிட்டு சண்டைபோட்டு தங்கைக்கு அடித்தவன் இன்று அமைதியாக அவர்கள் கதறக்கதற தூங்கிக் கொண்டிருந்தான்.

“அண்ணா, நீ திரும்ப வரமாட்டயா அண்ணா,

ரவிச்சித்தப்பாக்கு பொம் பிளைப்பிள்ளை பிறந்திருக்கண்ணா, அதைப்பார்க்கவும் வரமாட்டாயா” அழுது அழுது முகங்கள் செங்கின. தகப்பன் எதற்குமே அழுதிருக்கமாட்டார். அவரே விம்மியபடிமகன்மேல் பூக்களைத் தாவினார். அவர்கள் ஊர்ப்புதினங்களையும், சித்தப்பாலின் குழந்தைபற்றியும் மாமாவின் மகள் அவன் வழியில் சென்றதையும் அவனுக்கு கூறிக்கொண்டிருந்தனர்.

காற்றிற்கு என்னமோ போலிருந்தது. “அவனை எரித்திருந்தால் ... இவர்கள் எங்கு சென்றமுவார்கள். எதைப் பார்த்து ஆறுதலைடவார்கள்” சிந்தித்தது காற்று.

“இவர்கள் புதைக்கப்படத்தான் வேண்டும், நினைவுச் சின்னங்களாக நிலைக்க வேண்டும்” தீர்மானித்தது அன்றிலிருந்து காற்று வீரமரணமடையும் போராளிகளை தழுவி முத்தமிழுவதுடன் திருப்தியடைகிறது. அதனால் தான் மாவீரர் துயிலும் இல்லங்களில் எப்போதும் காற்றுக்கந்தமாக வீசிக்கொண்டேயிருக்கிறது.

நன்றி: புலிகளின் குரல்



வாந்திரங்கி,

சந்தடியிக்க எந்தன் ஜேரோப்பிய  
நகரத்துத் தெருவொன்றில்  
“ஆ” வென வாய் பிளாந்து  
வானுயரும் வண்ணமிகு கட்டிடங்களை  
பார்த்து நிற்கும்  
ஸமீ தேசத்தவுளே!  
நன்றாய், மிக நன்றாய் உற்றுப்பார்!  
அவற்றினுள்ளே அவற்றை  
தாங்கி நிற்கும் பொருள்கள் தெரிகிறதா?  
உள்ளோடிப் பார்,  
என் தந்தையின்  
பாட்டனின்; பாட்டனின் பாட்டனின்  
எலும்புகள்.  
இரும்புகளைச் சுற்றி அடிப்பிழுக்கும்  
சிமெந்து மட்டுமென்ன?  
என் முதாதையரின் தலை அணுக்கள்;  
உயிர்ப்பொருள்கள்.  
அவர்கள் இரத்தமே நீராய் ஷற்றுப்பட்டது.  
நிரந்தர இருப்பிற்காய்  
எத்தனை யுகங்களாய் எத்தனை சாவுகள்?  
எத்தனை அழிவினுரூடும் எத்தனை எழுச்சிகள்!  
கோடானுகோடி உயிர்ப்பொருள் கொண்டமைத்தனர்  
இந்த இருப்பை.  
வரலாற்றின் நகர்வுகளில்  
ஆயிரம் கோடி மில்லில்கள் ஒன்றாய்  
அவர்களின் தலையில் இறங்கின.  
கால காலமாய்க் கொடும்பனி பொழுந்தது.

கவிதை

ஓடிச் சென்ற ஸ்ட்ரைக்கு  
ஓரு ஜேரோப்பியனின்,  
உண்மைகூறவு

இருப்பினுமவர்கள் தமதும், நமதும்  
 இருப்பில் உறுதிகொண்டு  
 நிமிர்ந்து நின்றனர்.  
 நிறைவாய் இருந்தனர்.  
 நானை உன் தேசம் பேரன் செல்வான்  
 வாய் பிளப்பான்.  
 இப்போதங்கும் மனிதர்கள்  
 தமது இருப்பை  
 எம் முந்தையர் போலவே  
 உறுதி செய்கிறார்களான்றோ!  
 எனவே அன்று  
 உன் பேரன், உன்னை உரித்து  
 பரி நிர்வாணமாக்கி  
 பரி சோதிப்பான்;  
 உனக்கு ‘முதுகெலும்பு ஏன்றறுப் போனது’  
 என்று.  
 வாயைப் பிளந்து நிற்கும்  
 ஈழ நண்பனே!  
 வழி விடு  
 பயணம் தொடர வேண்டும்.

□ □

விடுதலைப் புலிகள் தமிழ்மக்களின் பாதுகாவலர்கள்.  
 மக்கள் புலிகளோடு இரண்டாக் கலந்து நிற்கின்றார்கள்.  
 ராஜீவ் காந்தி எமது தேசத்தின்லீது பகடபெயர்த்து, எது  
 மக்களை அடிமைப்படுத்தி, தனது ஆக்கிரமிப்பை வெளிக்காட்டியபோது அதனை எதிர்த்துத் தொடுத்த புனிதப் பேர்தான்  
 அன்னை பூபதியின் சாகும் வரை உண்ணாவிரதம்.

பூபதி அம்மாவின் புரட்சியினால் உலகம் ராஜீவ்காந்தி  
 அரசின் கட்ட நாடகத்தை அறிந்து கொண்டது.

மகநக்கப்பட்ட உண்மைகள் வெளிச்சத்திற்கு வந்தன. தமிழ்  
 முத்தில் மக்கள் புரட்சி வெடித்தது.

மட்டக்களப்பில் மக்கள் வாய் தீறந்து கடைப்பதற்கு பயந்  
 திருந்த ஒரு தழுத்தலையில் துணிந்து போராட்டத்தை முன்னெடுத்  
 தவர் அன்னை பூபதி.

அன்னை பூபதி தமிழீழ விடுதலைப் பேராட்ட வரலாற்றில்  
 அணையாத தீபம்.

திரு. வி. கருணா அவர்கள்,  
 சிறப்புத் தளபதி  
 தமிழ்மீ விடுதலைப் புலிகள்  
 மட் - அம்பாறை, மாவட்டம்.

(சென்ற இசும் தொடர்க்கி)

போராட்டத்தோடும் அதன் விளைவு  
களோடும் இனங்காட்டும் கவிஞரத்துகள்:

மேற்கு வானத்திலே செம்பரிதிக் கோளம் மெல்ல மெல்லக் கடலினுள்ளே ஆழ்ந்து கொண்டிருக்கிறது. நீலப் பேராயிர அதனை அரவணைக்கும் பேராவலோடு தனது அவைக்கரங்களாலே தானமிட்ட வண்ணம் வரவேற்றப்பா பாடுகிறது. ஆழியின் தண்ணீய நீரைத் தொட்டபடி வெண்மனற்பரப்பு நீண்டுகிடக்கிறது. மாஸைக் காலத்தின் மெல்லினங்காற்றுத் தம் உடல் களைத் தழுவும் மகிழ்ச்சியிலே கடற்காரரில் உலாப்போய் மகிழ்வார்சிலர்; சிலர் தமது காலுளைவினைப் போக்கக் கடலில் சிற்று இறங்கி நீரை அளைந்து சுகம் காண்பர். மற்றும் சில ரோ பாதுகாப்பானது எனக்கருதும் கடற்பரப்புவரை சென்று நீரைத் துளைந்தாடி. நீந்திக் களிப்பர். வேறுசிலரோ படகுகளைச் செலுத்திய வண்ணம் கடவின் ஆழப்பரப்புவரை அஞ்சாறு சென்று மீன்பிடிப்பதில் ஈடுபடுவர்.

மனிதசமுதாயமும் ஒரு கடல்தாங்கு அது அமைதியோடு அழகுக்காட்கி தருகையிலே கரையில் நின்று அதன் எழிலையும் வீசும் காற்றின் இனிமையையும் இரசித்து

மகிழ்வார் போலச் சமுதாய அமைதிக்காலத்தில், காதலையும் வாழ்வின்பங்களையும் பாடி மகிழ்ச்சியர் கவிஞர்களில் ஒருசாராராயிருப்பர். சிறிது சமூக உணர்வோடு சமூகத்தை எட்டி நின்று பார்க்கும் கவிஞர்கள் சமூக நலந்தீங்குகளை ஒரளவு தொலைப்பார்வையாக வெளிப்படுத்துவார். தமக்குப் பாதுகாப்பு என்ற நிலையினை உறுது செய்து கொண்டு சமூகக் கடவின் நீந்தித் திலைப்பாராய்த் துணி வோடு எதார்த்த உண்மைகளைப் பாடவல்ல கவிஞரும் இருப்பர். கடவின் விரிவைக்கும் ஆழத்துக்கும் முகங்கொடுத்த வண்ணம் வாழ்விற்காகப் படகைச் செலுத்தினும் மீன் வர் போன்றார். எதார்த்தத்தின் எல்லை வரை சென்று சமூகத்தின் குறைநிறைகளைக் கூறுவதோடு அமையாது பங்காளராயும் அமைந்து மக்களை மேலேற்ற முற்படுவார்.

சமூக அமைதிக்காலக் கவிஞர்களை மேற்குறித்த நான்கு பிரிவுகளுள்ளும் அடக்கி விடலாம். போராட்டம் என்ற பேப்ஸ்குறாவரி சமுதாயக் கடவிலே சூழன்றடித்துக் கடல் நீரினை மத்திட்டுக் கடையக், கடல்லைகள் தயிர்த்துளிகள் போல வானம் வரை எழுந்து தெறிக்க, சூழவர் இருஞும் துயரும் இழப்பும் அழிவுமே நிறைந்திருக்கும் வேளையிலே, கடற்

கட்டுரை

## எண்பதுகளில் ஈழத்து தமிழ்க் கவிஞரத்துகளின் போக்கு

சொக்கன்

கரையை அனுக அஞ்சபவராய்த், தமது எழுதுகோலைத் தூர் வீசிவிட்டு என்ன நேருமோ எது ஆலுமோ என்று அஞ்சிந்துக் கொண்டிருப்பவர்க்காம் அனாதிக்கால அழகுக்கவினார். கரையில் நின்று கால்களை அளைந்து தம் உளைவு போக்குவார் போலத் தொலைவில் நின்று கனவு கண்டு அக்கணவினைக் கவிதையாக்கும் கூட்டம் முற்றாகவில்காது. ஆவால் இவ்வினார் சாரா ராலும்கழுகத்திற்கு எவ்விதபயனுமில்லை. பாதுகாப்பெல்லைவரை சென்று நீந்தும் வெளிக்கவினார்கள் எதார்த்த உண்மை களை எடுத்துரைக்கத் தயங்கார். குழறும் கடவிடையே சென்று மீண்டிடப்பதுபோலத் தம் இனமாகிய பெருங் குடும்பத்தின் நல னுக்காக எதார்த்த நிலையினை எடுத் துரைக்கும் அதே உளர்வோடு, களங் காணவும் முனைந்து நிற்பவர்களே களக்கவி னார்கள். இவ்வினார் சாராதும் கவிதைகளே போராட்டத்தோடும் அதன் விளைவுகளோடும் தம்மைப் பெருமளவிலோ, முழு மையிலோ இவ்வினாக்ட்டால்லன.

இவ்வகையில் வெளிக்கவினார்களாய் உள்ளவர்களில் ஒரு சிலரின் கவிதைகளை ஒரு கலம் பாலில் ஒரு அளிபோல எடுத்து நோக்குவோம். இவர்களுள் முத்த முதல் வராய் முதலில் நோக்குவேண்டியவர் கவினார் இ. முருகையன் ச.ல.மே ஸ்டாகவும் உலகினர் யாவரும் ஒரு குடும்பமாகவும் அமைதல் வேண்டுப் பன்ற உயர்குறிக் கோளை வரித்துக் கொள் - இவர், இன்று கண்முன்னேயுள்ள நடப்பியல் உண்மையையும் புறக்கணிக்காது அதனை உளமாரப் போற்றும் வகையிலே போர்க்காலக் கவிதைகளை இயற்றி வருவது வரவேற்கத் தக்கது. இவருடைய கவிதைச் சொல்லாட்சியிலே எளிமை முழுமைபாய் அமைந்து விடுகிறது என்று சொல்ல முடியானிட்டாலும், வீச்கம், கூர்மையும் குறைவில்லாது அமைந்திருக்கின்றன என்று தயங்காது சொல்லலாம். சொல்லும் கருத்தை நேர் முகமாகக் கூறாது படிமங்களினாடு சொல் வது மூலம் கவிதைக்கு ஒர் ஆழத்தன்மை

யையும் இவர் வழங்கிவிடுகின்றார். பத்துத் தலையிராவணனும், பெண்முகக் காமதே னுவும், ஆயிரம் விழியமைந்த இந்திரனும் முதலான குறியீடுகளை, தமிழில் அமைந்துள்ள உள்ளுறையுவமங்கள், இறைச்சிப் பொருள்களாகிய படிமங்களை விளங்கிக் கொள்வது - ஓரளவு இது மிகைபடுகூற்றாக நவின காலத்திற்னாய் வாளருக்குத் தோற் றலாம் - எளிதானால், இக்காலக் குறியீடுகளையும் படிமங்களையும் விளங்கிக் கொள்வதும் அரிதான் செயல்லறு. இப்படிவ அமைவிற்கு எடுத்துக்காட்டாக முருகையனின் பின்வரும் பாடலை நோக்கலாம்.

“கற்றி நீண்ற வேலி  
சுருக்கென்று சீறிற்றாம்  
நட்ட நடு இரஸ்ல் -  
நாலுபேர் காணாத கண்ணக்கரி இருட்டில்  
காற்சட்டை போடாமல்  
தோட்டத்துள் வேலி நுழையத் தோட்டு  
கியதாம்

வேலி  
பயிற்றர எல்லாம்  
மேய என்று போயிற்றாம்  
மேயத் தொடங்கி  
வீறுக்கென்று சப்பிற்றாம்  
மேல் இருந்த கொப்புகளை வாரி  
கிழுத்து  
வகைத்து முறித்தெறிந்து  
வேரோடு வாங்கிப் பிடுங்கி மீதித்தாம்  
ஒங்கி உதைத்துத் துழுக்கிப் பொடி  
யாக்கித்  
தீங்கு பரத்திச் சிதைத்தாம் தோட்டத்தை.  
பற்றாத பச்சைப் பயிர்கள் என்றும்  
பாராமல்

பெற்றோலை ஊற்றி நெருப்பும் கொழுத் தீற்றாம்!  
வேலி கடத்து மீதித்தபயிர்க் குப்பைகளும்  
வெந்து பொசுங்கிப் புதந்து கரியாகி  
நோந்து கருண்டு -  
வெறுஞ்சாம்பலாய்ப் போயினவாக்...”

## வெளிச்சம் 12

வேலியே பயிரை மேடும் கொடுமையின் பயங்கர வெளிப்பாடுகளைத்தான் நாம் இன்று அநுபவிக்கின்றோம். கவிஞர் கேட்பதுபோல் “வேலிக்குப் பயிர்கள் மேலே வெறுப்புத்தான் இருக்கும் என்றால், வேலிசன்? காவல் ஏனோ? காவலோ வேலியாலே?” என்றுதான் நமக்கும் கேட்கத் தோன்றுகின்றது.

இக்காலத்தின் கவிதத்துவம் மிக்க வெளிக் கவிஞர்களுள் சோ. பத்மநாதன் (சோ. ப.) குறிப்பிடத்தக்க ஒருவர். பதி மத்தில் இவருக்கும் பற்றுண்டு ஆனால் அதனைத் தமது பாதுகாப்புக் கவசமாக இவர் அனிந்து கொள்ளாமையை இவரின் பாடல்களிலே நாம் காணக்கூடியதாயிருக் கிறது. சமகால அவனங்களினால் நொந்து போன உள்ளத்திலிருந்து விம்மியெழும் குரலாக இவர் கவிதைகள் வெளிப்படுகின்றன.

“எங்கள் நுகரேன் ஏரியுண்டு போகிறது?  
உங்களுக்கு - சத்தியமா - ஒன்றுந்

தெரியாதோ?

“ஏதுக்கு நியிந்தப் பேச்சை எடுக்  
கின்றாய்?

காதுக் கருகில் நின்று கத்தித் தொலைக்  
கின்றாய்!

“தீபாவளியா? திருக்கார்த் திகைநாளா?  
கோபாவே சத்தில் கொனுத்திது

கூடலா?

“முற்றுகையு மில்லை முண்டுபெரும்  
பேராருமில்லை

எற்றுக்கப் பாநம் நகரம் ஏரிகிறது?”

“நன்றிரவு வேளையிலே நாட்டுலே  
தேர்தல்லனில்

சொல்லிவைத் தாற்போலக் கரீரன்  
நெரிகிறதோ!”

“பாதுகாப் புக்குப் படைகள் குலீந்  
திருக்கும்

போதுதீப் பற்றும் புதினம் நடக்கிறதே”

“எங்கள் நுகரேன் ஏரியுண்டு போகிறது?  
உங்களுக்கு - சத்தியமா - ஒன்றுந் தெரி  
யாதோ?”

“தனக்கடாச் சங்கதியில் தலையிடுதல்  
வீண்வேலை  
மினக்கேடு போடா, போ வேலை எனக்  
திருக்கு!”

“பாயில் தொடங்கி நூலகமும் பற்றி  
எங்கள்  
கோயில் கடையெல்லாம் கொனுத்தப்  
படலாச்சே”

“பற்றி ஏரிவதுயாற்பாண நகரமல்ல  
பெற்ற வயிறுந்தான் பேசா திருமகனே!”

எங்கள் கலைக்கோயிலான யாழிப் பாணப் பொதுசன நூலகம், தேர்தற் காலத் தில், ஆட்சிப்பிடத்துக் கொடும்பேய்கள் தீப் படுத்திப் பரிதாசமுற்ற வேதணக்கால நிகழ்ச்சிகளை விண்டுக்காகவும் முடியாமல், விண்டுரைத்தால் பின்னைக்கும் ஆபத் தென்று அஞ்சி அந்த நெருப்பையெல்லாம் தன் வயிற்றி லைதாங்கிக் கொண்ட தாயின் அடங்கிய குழுறவாக இப்பாடல் அமைந்திருக்கக் காணலாம்.

ஆட்சியாளரின் பக்கச் சார்பான நடவடிக்கைகளால் சமுத் தமிழரினம் தனக்குரியணவாயிருந்த பலவற்றையும் படிப்படி யாய் இழந்தது. இவ்வாறு இழந்தவற்றில் ஒன்று எம் பின்னைகளின் உயர்கல்வி உரிமை, ‘தரப்படுத்தல்’ என்ற பெய் கட்ட விழ்தது விடப்பட்டதால், பெரும்பாதிப் பினை அடைந்த இளைஞர் பலர் புத்தகம் ஏந்தவேண்டிய கைகளிலே துப்பாக்கிகளை ஏந்தவேண்டிய, வரலாற்றுத் தேவைக்கு இதுவும் ஒருவகையில் வழிசைத்தது. இவ்வுண்மையினை ஈழம் பெருமைப்படத் தக்க கவிஞர்களுள் ஒருவரான காரை. செ. சுந்தரம்பிள்ளை வெளிப்படுத்தும் வகை இது;

தாப்பு உத்தலால் திசைதி கும்பியோன்  
தந்தி ரத்தினால் வாழ்வி ழந்தவன்  
அரிய மேதையாய் வரவி குந்தவன்  
ஆயி னும்புதுப் பாதை செல்கிறான்  
கூரிய பாதையோ அல்லவோ என  
உலக மேஜிடை நியு ரைத்திடு

பெரிய ஸ்தியம் கொண்ட அன்னையீன் பிரிவி வேபய ணந்தொ டங்கினான் கடகட கட கடக டவெனக் கன மெங்கனும் இதுமி டுத்து சடசடகட டச டவெனக் கந்து பொந்தெலாம் மழுபொழிந்தது தடந்த தகீட தகீடீம் தாண்ட வம்பஞ்ச பூத மாதன!“

“உரிய பாதை எது?” என்று உலகத் தின் பதிலுக்குக் கவிஞர் விடுத்தாலும், அந்தப் பாதை எது என்பதை எம் இளைஞர் உறுதியாக முடிவுசெய்து விட டதை நிகழ்காலம் எமக்குக் காட்டிக் கொண்டே இருக்கின்றது. பாஞ்சாலியும் பாண்டவரும் கு ஞ ரை பகர்ந்ததைத் தொடர்ந்து, “ஒமென் றாரத்தனார் தேவர்- ஓம் ஒமென்று சொல்லி உறுமிற்ற வாஸம் என அதுகாலை நிகழ்ந்தயற்றைக் கூறிப் ‘பாஞ்சாலி சபதத்தை’ முடிக்கும் பாரதி பாணியில் தமது சிறுகாலியத்தை முடிக் கின்றார் கவிஞர். இவர்கள் வரிசையிலே படிமத்திற்கு முதன்மையாகிறதுதாக் கெள் மராட்சிக்கே உரிய பேச்சுவழக்குக் கொற களைக் கையாண்டு வெளிக்களைக் கவிஞர் வரிசையில் கல்வயல் வே. குமாரசாமி நல்லிடம் வகிப்பதும் கட்டியுணர்க்க வேண டியதே. இவர்கள் போலவே கவிஞர்கள் ச. வே. பஞ்சாட்சரம், நாக. சிவசிதம்பரம் முதலியோர் இக்கால கட்டத்தின் சிறந்த வெளிக்கவிஞர்களாய்த் தமது உள்ளக் குழந்களை ஆற்றல் நிறைந்த எவினை களால் வெளிப்படுத்தி வந்தாலும் இது வரை அவர்களின் கவினதகள் கவியரய் கேறிப் பவனி வந்துள்ளனவேயன்றி நூல் வடிவம் பெறவில்லை இவ் விடங்களிலே கவியரங்கங்கள் பற்றிய எனது மனப்படி வினை ஒரு வெண்பாவினில் புலப்படுத்த விரும்புகிறேன்.

“ஓசை மிகுந்திருக்கும் உள்ளத் துடிப் பிருக்கும் பாதையில் யாப்புப் பறதப்படுக்கும் – கூசலை,

செய்யும் வெஷ்சிரிப்புச் சேர்த்துவரு ஸ்தினுமே மெய்யும் இருக்குமாக மேல்”

வெளிக்கவிஞர் வரிசை இவ்வாறாகக் கூக்கவிஞர்கள் சிலரை நோக்குவோம். ‘தமிழே உயிரே வணக்கம் தாய்பிள்ளை’ உறவும்மா உணக்கும் எனக்கும்’ எனக் கவிந்தும், பல்காலும் தமிழுக்கும் ஈழத் தமிழருக்கும் எதிரான எவரையும் எவற் றையும் சங்காரம் செய்ய இடியாய் மூழங் கியும் வருகின்ற காசி. ஆனந்தன் என்ற கவி வாணனை அடுத்து, கூக்கவிஞர்களில் இன்று ஈடும் எடுப்பும் அற்று விளங்குபவர் புதுவை இரத்தினதுரை என்பது எதார்த்த உண்மையாகும். அவர் ஒரு காளமேகம். இடியும் மின்னலும் பொழிவுமாகக் கவிதை கள் பொழிந்து காட்டாற்றுவெள்ளமாகி இன்றும் பல்லாண்டுகள் தமிழ்ப்பயிற்சி செழிக்க வைக்கும் வள்ளுமை அவருக்கு உண்டு.

1974இல் தமிழாராய்க்கி மாநாட்டின் பூர்சால் - அரசு ஒன்பதுமிர்களைப் பலி கொண்டது; 1977, 1981, 1983 ஆகிய ஆண்டுகளிலே இளக்கவைந்ததைக் கட்ட விழுத்து விட்டு ஈழத் தமிழரின் உயிர், உடலம், மானம், செல்வம் உண்ற அனைத்துயும் குறையாடியது. 1980 ஆம் ஆண்டிலே இவை தமது உள்ளத்திலே கிளர்ந்தும் செய்த எரிமலைத்தீயை இவ்வாறு கொட்டுகிறார் புதுவை.

“இருபொழுது ஒருநா படன்று இதுவரை இருந்து நீதி தெருவினீர் கிடக்கு கம்மா தேசியம் என்ற சீல்லை கருவிலே சீதந்தி காட்சி கண்ணில் செதரியு தம்மா பெருத்தோர் வகுப்பு வாதப் புலைத்து தூஷ்ந்த தம்மா

● வெளிச்சும் 14

பூட்டிய அறைக்குள் நாணம்  
சூசிய திலையில் தன்னை  
தீட்டிடும் கணவன் மட்டும்  
மிதந்திடும் ஒடை தன்னில்  
ஆட்டைவெம் புலிகள் தீண்ணும்  
ஆய்க்கினை திலையில் நாறு  
சேட்டைகள் செய்தா ஏஞ்சோ  
செஞ்சவர் தழிழர் பெண்கள்.

யாயினாற் பேசக் கூட  
வரையறை யுண்டு குட்டை  
நாயினைக் கொல்லக் கூட  
நமக்கொரு தீதி உண்டு  
ஆயினும் தழிழ வண்ணநால்  
அவனுயிர் உடைமை எல்லாம்  
தீயினால் ஏரிந்த செய்தி  
சிங்கள நாட்டில் தர்யம்!!

இரண்டாவது கவிஞரதயில் பெண் விளையாகவும் ஒடைபாகவும் ஆடாகவும் ஒரே சமயத்தில் உருவுகிக்கப்படுகின்றாள். இவ்வாறு அமைவதை ஆங்கிலத் திறங்காய் வாளர் கலப்புருவகம் (*Mixed Metaphor*) என்பர். பேராசிரியர், வி. சௌல்வநாயகம் கலப்புருவகத்திற்கு எடுத்துக் காட்டார், மனிவாசகரின் 'வெஞ்சேலையை கண்ணார் தம் வெளுளி வளையில் அகப்பாட்டு நெந்த சேன் நாயேன்' என்ற அடியைக் காட்டி யது நின்னாலில் வருகிறது. "வளைப்படுத்தல் மீனுக்குரியது, ஆனால் 'நாய்' வளைப்படுத்தப்படும் பிராணியான நெனினும் பெருங்கவிஞரின் உணர்ச்சிப் பொருக்குக் கூற வந்த பொருளின் முதன்மைக்கேற்பவும் உணர்விற்கேற்பவும் கலப்புருவகத்தைப் பயன்செய்தது" என்று அவர் விளக்கம் தந்தார். அந்த விளக்கம் புதுவை கையாண்ட கலப்புருவகத்திற்கும் பொருந்தும்.

யாப்பின் கட்டினை உடைத்துக் கொண்டு பாய்ந்தாலும் உள்ளத்திலிருந்து பாடும் கள்க்கவிஞர்கள் வரிசையிலே கணிப்

பிற்குரியவர் கவிஞர் வாஞ்சிநாதன், களமும் கவிதையும் அவருக்கு இரட்டைப்பிள்ளைகள். அவரின் உள்ள வேதனையை வெளிப் படுத்தும் பாட்டு இது. மாவீரத்தியாகி திலீபனின் உண்ணா நோன்புக் காலத்தில் உடனுறைந்து அவருக்கு உற்றுழி உதவி அவரின் பிரிவைக் கண்டநுபவித்த வேதனையுணர்வினை வாஞ்சிநாதன் புலப்படுத்தும் வகை இது.

"எத்தனை பெரிய இழப்பினைத் தாங்கு — வேந்து

இத்தனை துயரம் எழைவிட்டுத் தீருமோ? சந்தீய மேன்மை சமாதியாய் ஆனதோ? புத்தொளி மண்ணில் புதையுண்டு போ — அதோ?

எங்கள் தீலீபன் இனிவர மாட்டானோ? தங்க மண்ணுக்குத் தாலாட்டுப் பாடியவன் பொரும் தமிழகுப் பூமாலை துயவன் திங்கள்போல் சீண்டுத் தீருஞ்சீட் மாட்டானோ?

பத்தரை மாற்றுப் பவுண்ணான்று போ — அதோ?

சித்திரை நிலவு சிதைவுற்றுஷ் கென் — ரதோ?

இத்தனை கொடுமை எப்படித் தாங்குவ — தென்று

அத்தனை மக்களும்.... கதறினர் ..... — ஏங்கினர்."

இக்கட்டுரை 80களின் தமிழக் கவிதைகள் பத்தீய மழுவையான ஆய்வினைக் கொண்டதால், எனினும், அக்காஜக் கவிஞர்கள் தொடர்பான சில முன்வைப்புகளைக் கொண்டிருப்பதனால் இதனைப் பிரசுரிக்கின்றோம். இது தொடர்பான வீமர்சனங்களையும், சீர்த்துக் கொள்ள வேண்டிய விடயங்களையும் எழுதுகின்றன. வெளிச்சும் பிரசுரிக்கும்

(இன்னும் வரும்)

## காட்சி 1

(தூரத்தில் கடல்லைகளின் ஒசை கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறது கடற்கரைக்குச் சற்றுத் தள்ளி அழைந்திருந்த ஒரு சூடியிருப்பின் குடிசை முற்றம்)

பொன்னம்மா: (வான்ததைப் பார்த்துவிட்டு, தன்குள்) மாலை வெள்ளியும் மறைஞ்ச போச்சது... (குளிருக்கு உடம்பை ஒரு முறை சுருக்கி) ஆ... இப்பிடிக் குளிர் ஊசி மாதிரிக் குத்துது .. ம... இதிலை நிக்கிற எனக்கே இப்பிடியெண்டால் கடற்கரையிலை காவ இக்கு நிக்கிற பிள்ளையளைக் குளிர் என்ன பாடுபடுத்தும்... முந்தியெண்டால்.....

இந்தப்பணியும் நிலவும் வாற இரவு ன் மனதுக்கு எவ்வளவு குளிர்ச்சியாய் இருக்கும்..... கடலுக்காலை நிலவு பறுவத்திலண்ணடக்கு மெள்ள மெள்ளத் தலைநீட்டிர தைப் பார்க்க அடே ஒரு தனிச் சந்தோசம்...இப்... ம..... (பெருமுக்கு)

நான் எங்க ணட செத்துப்போன சந்தோஷங்களைப் பற்றி யோசிச்கக் கொண்டிருக்கிறன் காவலிலை நிற்கிற பிள்ளையள் சாப்பிட்டிட்டுதுகளோ தெரியயில்லை.....

(முன் ஒழுங்கையால் சைக்கிள் ஒன்று வருகிறது)  
ஓ... சாப்பாடு கொண்டு வாற பெட்டை போலை கிடக்குது...  
(நங்காகப் பார்த்து) ஓ... அவள் தான்...பிள்ளை ஆரடி..... ராதாவே...

நாடகம்

## தேசத்தின் வருடல்

யோ. எழிலி

## வெளிச்சம் 16

- ராதா: ஒம்மை... (சைக்கிளை நிறுத்துகிறாள்)
- பொன்: சாப்பாடு எடுத்துக் கொண்டு போறியே?
- ராதா: ஒம்மை... இன்னைக்குக் கொஞ்சம் பிந்திப் போச்சது .....
- பொன்: என்னடி மேனை கறி...?
- ராதா: கத்தரிக்காய்... கோவா... அப்பளம்...
- பொன்: எலும்பு வளருந் வயத்லே..... உதுகளைத் திண்டு என்னத்தை?...
- ராதா: ஒவ்வருநாளுமே... இருந்திருந்திட்டு இப்பிடியும் சாப்பிடத் தானே வேணும்...
- பொன்: ம... (பெருமுக்கூடன்) கடலுக்கை போனால் ஈட்டுத் தள்ளுறான்... வள்ளியாலே ஆடுமாடு கொண்டு வர ஏலாமல் வழியிலை குந்தியிட்டான் யமன் மாதிரி... ஆன கறிபுளிக்கு என்னத்தைத் தான் செய்யுறுது....
- ராதா: உதெல்லாக் கஷ்டங்களையும் இல்லாமல் செய்யத்தானே... நாங்கள் சன்னடி பிடிக்கிறம்...
- பொன்: நீ முள்ளுக்குப் போடி பிள்ளை... புளிமாங்காய் போட்டுக் கொஞ்சம் குடை திய்சிசாலை... கொண்டு ஓடி வாறன்... (ராதா முற்படக் கற்று உரத்து) நான் தான் வருவன்... பிறகு துவக்கை நீட்டிப் பிடிச்சுக் கொண்டு 'ஶரது' என்று வெருட்டானதற்கும்கொ...
- ராதா: (போய்க்கொண்டே...) உதுக்கெல்வாம் வெருந்து கட்டையே நீங்கள் நான் போட்டு வாறன்...

## காட்சி 2

(அற்றுக் கிட்டவாக, இடையிடையே மட்டும் அவையோசை கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறது. பெரிய சுவுக்கு மரங்கள் சிலவற்றிற்குக் கீழால் ஒரு காவல் அரண்)

(ராதா கொண்டு வந்து சைக்கிளை விட்டு விட்டு சாப்பாட்டைக் கையிலெடுக்க அது சரிந்து விழுகிறது)

- தேவி: சைக்கிளை மன்றுக்கை சைற் ஸ்ராண்டிலை விட்டால் விழும் தானே... மக்கு எடுத்து மரத்தோடை சாத்து..... என்ன சாப்பாடு? பட்டுத்தான்...
- ராதா மதி: புட்டோ..... சரிதான் புட்டைறி திண்டிட்டு சென்றியிலையிருக்க நித்திரை கண்ணேச் சுழட்டிக் கொண்டு வரப்போகுது... சரி... சரி... நான் பார்க்கிறன்... நீங்கள் இரண்டு பேரும் முதல் சாப்பிடுக்கோ...
- தேவி: இரா முழுக்கத் தண்ணி தண்ணியாய் விடாய்க்கப் போகுது... ம... எடு சாப்பிடுவம்...
- ராதா: பொறுதியப்பா... பொன்னம்மா ஆக்கி மீண் கறி கொண்டு வாற சொன்னவ...

மதி: உனக்கு நாக்கு நல்லாய்த் தேவெனுது தான்..... பாவம் தன்றை சாப் பாட்டுக்கே கண்டப்படுற கிழவி....

ராதா: நான் கேட்கப்பில்லையாக்கா... அவுவாய்த்தான்.....

பொன்: (வந்து கோண்டே) என்றை கண்டத்தைப் பற்றிக் கவலைப்படுறி யிருப்பியாததை... உங்களை கண்டத்தைப் பற்றி நான் கவலைப்படதக் கூடியிருக்கிறேன்.

மதி: இது ஒன்னினை கஷ்டம்..... கூடமூழைக் கெய்யுறம்... விடுதலை யின்றை பெருமையை உணராட்டில்தான் கடமை ஒரு கண்டம்...

மதி: எங்களுக்குக் கடமை ஒரு பெருமை ஆகிறது என்றால் மதி:

பொன்: கடமை... ம்... (பெருமுச்ச விட்டு) பிள்ளை, என்றை குடிவிலை நான் தலைவைக்கூப்படுக்கிற தன்டால்... நாளைக்கு நான் செத்த பிறகு என்றை மூழை திட்டந்து நாறிப் போகாமல், நாயிமுத்துப் பியக்காமல் என்றை சுட்டையிலை (அழுத்தமாக) என்றை கூடலையில் கட்டை வெகுமென்டால்... அது உங்களாலை.. உங்கடைக்கண்டங்களாலை...

மதி: உங்கடை கட்டை முட்டுமில்லை எங்கடை கட்டையும் இந்த மன்னிலை தான் வேகும்னை...

பொன்: பிள்ளை வாய் தடுமாறிக்கடி அப்படிச் சொல்லாதையாடா... நீங்கள் முடிவில் முடிந்தால்தான் நாடு நாமுது... நாங்கள் வரிமுறம், எங்கடை குதுமையில் வாழும்...

மதி: ஆச்சி (சிரித்து) பயப்பிடாதையண்ண... நான் செத்தாலும், நாங்கள் வாழுவம் ஒ நாங்கள் வாழுவம்...

பொன்: சரி... சரி... முதல் நீங்கள் சாப்பிடுங்கோ..... மதி ... நீயும் வாய் பிள்ளையாக்கலை... கூட்டுப்போடு கூட்டுப்போடு மதி:

மதி: முதல் இனவுக்கூப்பிட்டும் நான் காவல் பார்க்கிறேன்....

பொன்: (கிளிவுட்டா) கேள்வி... நீபீர்ய் முட்டைத் திண்டிட்டுக்கொஞ்ச நேரம் ஆணிக்கூரப்பரிடி... காவலை நான் பாச்சிகிறேன்... போபோ..... போடா.....

மதி: சாதுகளர்க்கி வகுப்பட்டுக் கண்கலங்கி) ஆச்சி... (பொன்னம்மா மதி யின் தலையை வருட) ஆச்சி... நீங்கள் வாஞ்சையோடை என்றை தலையைத் தடவயுக்கை தேசமே-ஆஸூயோடை என்றை தலையை வருடுற மாதிரிக் கிடக்குது... ஆச்சி உங்கடை கையள் என்றை கொக்குத் தடவயுக்கை தழிமினமே என்னைப் பாசத்தோடை கட்டியணைக்கிற மாதிரிக் கிடக்குது.....

பொன்: என்னடி பிள்ளை நீ சொல்லுறாய்...?

மதி: பீசுத்துச்சிரி... நீங்களும், உங்களைப் போன்வீ ஆக்களும் தாற் குதரவு தான் எங்களை நிமிர்ந்து நிற்க வைக்குது... கொடிய எதிரிக்கு முன்வாலை குழறி எழுகிற ஆற்றலைத் தருகுது

மதி: நாங்கள் தேசு விடுதலைக்காக ஒரு தாழையும் தகப்பணையும் பிரிந்து சம்... எங்களுக்குத் தேசம் முழுவதுமே தாய்மார், தந்தைமார் சகோ

## வெளிச்சும் 18

தரங்கள், இருக்கினம் எண்டு நிலைக்கயுக்கை நெஞ்சு உணர்ச்சி யாலை நிரம்பி வழியுது...

**பொன்:** பீள்ளோ! கண்ணைத் துடையடா... நான் எப்பவும் உங்கடை தாய் தான்... (உணர்வை மாற்றி) ம... ம... நீங்கள் சாப்பிடுக்கோ... (பொன்னம்மா வெளியே எழுந்து வந்து மணவில் அமர்கிறாள்)

**தேவி:** ஆச்சி... என்ன இருந்தாப் போலை வெளியிலை போய் இருக்கிறா...

**மதி:** கொஞ்சநேரம் பார்... நான் ஆச்சியை என்னெண்டு கேட்டுக் கொண்டு வாறன்...

ஆச்சி... நாங்கள் ஏதாவது உங்கடை மனம் நோகிற மாதிரிச் சொல் விப் போட்டமே...?

**பொன்:** நான் ஒருதாய் தான்... உங்களுக்கு மட்டுமில்லை ஒரு மகனுக்கும் தாயாயிருந்தன்... எனக்கு உங்கடை வயதிலை ஒரு மகன் இருந்தான்...

**ராதா:** ஆச்சி... உங்களுக்கு ஒரு மகன் இருக்கிறாரே...?

**பொன்:** இருந்தான்... (பெருமுச்சடன்) ஒம்... இருந்தான்... ஆனால் நெடுக் குவனாலை இருக்க முடியாமல் போக்கது...

**மதி:** ஓரளவை... என்ன நடந்தது...?

**பொன்:** அவற்றும் இந்த மனவிலை.... இந்த நிலவிலை.... இந்தப்பனியிலை ஒடித்திரிஞ்சுவன்தான்..... இந்தக் கையாலை சோது வேண்டித் திட்டவன்தான்... அவன்றை தலையையும் ஆகையோடை தடவி வள்ளான் தான்..... ஆனால்...

**மதி:** ஆனால்.....

**பொன்:** அங்கை பார் அந்தக் கோறைப் பூவரச்.... அதுக்குப் பக்கத்திலை இருக்கிற கனர நிலம்... இதிலை தான் எங்கடை பூட்டன், பேரன், மாமன் நாங்கள் எண்டு பரம்பரையாய் வள்ளும் கட்டினம்..... வலை காயப் போட்டம்... மீன் நோன்றி உப்புப் போட்டம்... ஒரு நாள் அதிலை நின்டு தான் கைகாட்டி... (விம்பி அழுகிறாள்)

**மதி:** (பத்தடத்துடை) ஆச்சி...

**பொன்:** (அழுகையுடன்) கையைக்காட்டிக் கடலுக்கு அனுப்பி வைச்சன்...

### காட்சி 3

(பல வள்ளுயிகள் கடலுக்குச் செல்வதற்கு ஆயத்தமாகிக் கொள்ளடிருக்கின்றன. ஒரிரு வள்ளுங்கள் செல்கின்றன)

(வெலுப்பிள்ளை, மகன் செல்வம், உதவியாள் இராகாசயர் ஆகியோர் வளவுகள் முதலியனவற்றை ஏற்றிக் கொண்டிருக்கின்றனர்)

**பொன்றை:** மேனை கடல் என்னடத்தும் ஒரு நாளைப்போல இராது.... வள கடரா.... இஞ்சாருங்கோ.....

- வேலு: நீ கவனம்... கவனமென்டு அவனைத் தொழில் பழக வீட்டிடாதை...  
நீ... வாழேன வள்ளத்தைக் கூறு...  
(முவரும் சேர்ந்து வள்ளத்தைக் கூறுகின்றனர். கூறும் போது  
'ஒ' என்னும் கூவி)
- பொன்: பண்பையுக்கை சர்க்கரைக்கட்டி பிறம்பாய் வைச்சிருக்கிறன்... அரிசிப்  
புட்டோடை தின்னுங்கோ..... தண்ணி ரீபூப் எடுத்தனீயனே...
- வேலு: ஒமோம..... நீ ஏற்டா மேஜை..... நாய்கள் போட்டு வாறம.....  
இராசையா... இஞ்சினை இழு... சன்னதியானே நீ தான் துணை...
- செல்: அம்மா..... போட்டு வாறம.....

#### காட்சி 4

(வள்ளம் கடவில் போய்க் கொண்டிருக்கின்றது)

- இரா : அண்ணை..... பருத்துறைக் கோரி மறைஞ்சிட்டுது...
- வேலும்: இஞ்சினைக் குறை..... மேஜை..... பாகக்குண்டை எடுத்து விடு.....  
(செல்வம் பாகக்குண்டை நீருக்குள் விடுகிறால்) என்ன மன்றட்டுதே...
- செல்: இல்லையையா..... நெடுகூப் போகுது.....
- வேலு: பாகமீயாக் கடலுக்கு வந்திட்டம்.....
- இரா: (திட்டிரன) அண்ணை ..... அண்ணை அங்கார்..... செவ்வல்...
- வேலு: ம் .. மேஜை கொடியைப் போடு..... கொடியைப் போட்டிட்டு வலை  
யைப் படுத்துவும்.....
- இரா: அண்ணை... தம்பி சுக்கானைப் பிடிக்கட்டும்... .. நான் வலையைப்  
படுத்திறன்... தம்பி இஞ்சை வா.....
- வேலு: மெஸ்லக் கிழக்கை வெட்டிப் பிடி.... வெட்டச் சொன்னால் ஒரே  
யடியாய் வெட்டிறதே..... மூனையைப் பாவியுங்கோடா.....
- இரா : அண்ணை வலை படுத்துவும்...
- வேலு: ம்... ம்... மெஸ்ல... தொழிலைக் கவனமாய்க் கெய்யுங்கோடாப்பா...  
ஒவ்வருநாளும் சொல்லுறுதே... தொழிலைத் தெய்வமென்டு நினை  
யுங்கோடாப்பா.....  
(வலை படுத்தி முடிகின்றது)  
இஞ்சினைக் கிடத்து..... இனிச் சாப்பிட்டிட்டு ஒரு கண் நித்திர  
கொள்ளுவும்.....
- செல்: இராசையான்னை..... இந்தாருங்கோ .... சக்கரை...
- வேலு: எனக்கும் ஒரு கட்டி தா.....  
(முவரும் சாப்பிடுகின்றனர்)
- செல்: (பத்டடத்துடன்) ஐயா... அங்கை உதோ... கறுப்பாய்த் தெரியுது....
- இரா: அண்ணை... நேவி போலை கிடக்குது...  
(வெளிச்சுற் வோக்குவிலையிற் அடிக்கப்படுகின்றது)

© இந்தியக் 20

தென்க முடியும் நில வழியிருப்பதுதாகி கொல்கு இஞ்சானில் தான் வருது... முடிவி

**வேலு:** இராக்ஷயா..... இஞ்சிலை ஸ்ரீராட பண்ணிப் போட்டு, சீக்கானன்  
நட வேண்டியப் பிடி...

**இரா:** அண்ணொ... வெயிற் எங்குஞ்கு நேரை வந்தவட்டன அப்பிடியே

**வேறு:** “இனி தூத்துக்குடி பகுதியில் நான் கூட வள்ளுத்தம் ஆபத்து..... இருசினை ரையில் பண்ணிப்படி வள்ளுத்தம் முற்றிக்கொண்டு பகுதம் விடுதலை உடைகிறோம்..... எனக்கு திடீ

செல்ல: தீயா... சிட் வாரான்... (குடுக்கத்தம் கேட்கிறது)

வேலு: சுடத்துவங்கியிட்டான்... (குடு செலவத்துக்கு விழுகிறது, ஜயோ....)

என்ற பிள்ளைக்குச் சூடு பட்டிட்டுது..... வள்ளத்துக்கை விழுந்து படுங்கோ..... சண்னதியானே எங்கிலைக் காப்பாத்து .... ஜயோ.....

என்ற தொன்முட்டிலை ஈரமாய்..... இரத்தம்.... ஜயோ.....  
(நெவி வள்ளம் அருளில் வருகிறது) மூவறையும் நெவி வள்ளத்தில்

ஏற்றி விட்டு பட்டைகள் கட்டியிருத்துச் செல்கிறார்கள்)

..... ④ மீண்டும் காலத்திலே காட்டி விடுவது போன்று

(பொன்னம்மா கடற்கணியில்பரிபோராவி கஞ்ச ஸ்டிரீக்குக்கு காப்பி ட

மண்டும்) பிரதிஸூத கூடுதல் மற்றும் செயல்கள் செய்யும்

நடந்த விளையும் குறுக்குத் தொழிலால்... யூக்காய் போவல்  
ஏனும் தாங்களிலிருந்து விடுகிறதே... கடற்களிற்குடி போட்டால்; வள்ளங்குத்  
வெவ்வொண்டாய் வரத்துவங்கிச்சூது... கடலைக்கு கண்ணால்லே அவந்த

நூல்களை விடக் கூடாது... என்னவே ஆற்றால் அதை நீங்கள் விட வேண்டும் வரவேயில்லை..... ஒரு நாள் தீவிரமாக விட வேண்டும்.

மட்டும் வரவேண்டும்..... கி. கூட்டுத் தலை நாட்டுத் தலை

நேரம் பத்து, பதினொரு மணியாகத்தான் என்றை நெஞ்சிலை இருந்த பத்தும் எவ்வளவில் கிடைக்கும் பால்த்துவமிக்கது என்று பலர் அறியும்.

மின்செய்து கூடிய நிலை கீழ் இருக்குமோ, அப்பீடி இருக்குமோ என்று அங்களாய்ப்புகள்...

கடைசியிலே பத்துப்பன்னிரண்டு (வாஸங்கள் கேடி வெளிக்கிட்டுத்...  
ஏனையும் நேரம் ஆக ஆக தெங்கிலை இருபயம் இருண்டு, பிரண்டு அடைச்சுக்

கொண்டிருந்தது..... பாடினால்

காத்துக் கொண்டிருந்தவை ஒவ்வொருத்தராய்க் கலையத்துவமங்கில் சினை..... ஆனால் நான்..... நானிட உடுமி அந்தக் கோவிறும்

பூர்சுக்குச் சிறை குந்திக்கொண்டிருந்தனர். ஒவ்வொரு அலையும் குயிர குழுக்களிலிப்பத்தை அடுத்த அலையின்கூட உத்தியிலை ஒரு வள்ளம்

தெரியாதோ எண்ட ரக்கம்...ஆக விடுவது நல்லதாக இருக்கிறது.

**பொன்:** மைம்மல் பொழுதிலை தேடிப் போன வள்ளங்கள் ஒவ்வொண்டாய்த் திரும்பி வந்திது... ஒருதன் மட்டும்.....  
எங்கடை கொடியையும், வலையையும் மட்டும் கொண்டந்தான்.....  
குழறினன்..... கதறினன்.....

**மதி:** பிறகு அவை வரவேயில்லையே.....

**பொன்:** வந்தார்... வந்தார்... ஒரு நாளில்லை... சன்னு நாளில்லை... நாலு வருஷத்துக்குப் பிறகு.....  
அண்டைக்கு கந்தசாமி கோயில் எட்டாம் திருவிழா.....  
அவரும் பிள்ளையும் காணாமல் போனதிலையிருந்து நான் கோயிலுக்குப் போற்றையே விட்டிட்டன்.....

விடியப்பறம்... வடக்கு வீதியிலை மேளச்சமா நடந்து கொண்டிருந்தது..... எங்கடை வீட்டுக்கு சத்தம் கேட்டுது..... அப்பதான் திடீ ரெண்டு படலை விடுத சத்தம் கேட்டு திடுக்கிட்டு எழும்பினன்.....

### காட்சி 6

(பின்னாலீயில் நாதஸ்வர இசை கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறது)

(வேலுப்பிள்ளை மெலிந்து, தாடி வளர்த்த கோலத்துடன் படலை யைத் திறந்து கொண்டு உள்ளே வந்து, பரிதாபமாக முற்றத்தில் நிற்கிறார்)

**பொன்:** (தடுமாறி) ஆர்... ஆரது . நீங்கள்..... நீங்கள் இப்பிடி..... ஐயோ தாடி வளர்ந்து..... இது என்ன கோலம்..... இந்தக் கோலத்திலை காணவே நாலு வரியமாய்க் கண்முடாமல் காத்துக் கொண்டிருந்தன்.. சன்னதியானே உள்ளர கண்ணுக்கு முன்னாலை இந்தக் கொடுமையெல்லாம் நடக்குதே ... ஐயோ .....

**வேலு:** பொன்னம்மா..... அழாதை..... இந்த நிலையிலையெண்டாலும் வந்தன்... ஆனால்... என்றார பிள்ளை.....

**பொன்:** (பதட்டத்துடன்) பிள்ளை... என்றை பிள்ளை ... பிள்ளை எங்கை... என்றை பிள்ளை எங்கை...

**வேலு:** (அழகையுடன்) பிள்ளையையும்..... இராசையாவையும்.....

**பொன்:** (பயம் கலந்த பதட்டத்துடன்) பிள்ளையையும்... ... இராசையாவை யும்...?

**வேலு:** நேவிக்காறர் சுட்டுப் போட்டாங்கள்...

**பொன்:** ஐயோ... என்றை பிள்ளை... என்றை ஐயோ... (குழறி அழுகிறான்)

**வேலு:** (அழுதமுது) சுட்டது மட்டுமில்லை..... காயத்தோடை தூக்கித் தங்கடை போட்டிலை போட்டாங்கள்... ஒரு ஒற்றைத்துணியாலை கூடி ஒரு கட்டுப் போட மாட்டுவேண்டிட்டாங்கள்..... இரத்தம் போகப் போக என்றை பிள்ளை என்றை கண்ணுக்கு முன்னாலையே, 'தண்ணி, தண்ணி,' என்று சுத்திக் கத்தியே உயிரை விட்டான்....

● வெளிச்சும் 22

பொன்: என்றை பிள்ளை போட்டான்... ஜீயோ... என்றை பிள்ளை...

காட்சி 7

பொன்: பூசா முகாயின்றை சித்திரவதையன்..... சொறியும் சிரங்குமாய், மாறாத இருமலாய் — அவரை வெறும் நடைப்பினை ஆக்கியிட்டுது... படுத்த படுக்கையிலை நோயின்றை கொடுமையோடை. அவராலை ஒரு வருஷம் தான் உயிரோடை வாழ முடிஞ்சது... ஹர் கூடி ஒப்பாரி வைச்சுது..... ஆணால் நான்... அழவேயில்லை...

உண்ணடால்... எண்டைக்கெண்டாலும் ஒரு நேவி போட் வெடிச் சுச் திதற வேணும்... அதை என்றை கண்ணாலை பார்க்க வேணும் அதைப் பார்க்க முடியாமல் கண்ணீர் என்றை கண்களை மறைச் சிடக் கூடாது...

மதி: ஆச்சி..... நம்பிக்கையாய் உங்கடை ஆசை நிறைவேறும் நம்பியிரண்ண. எணைய் நிலவு உச்சக்கு வந்திட்டுது... இனி நீங்கள் போய்ப் படுங்கோ... ...

பொன்: நித்திரை... அது எங்கை வாறது... ம... அவங்கள் சிதறிச்சாகிறதைப் பார்த்த பிறகு தான் நிம்மதியாய் நான் நித்திரை கொள்ளுறது... (பெரும் வெடிச்சத்தம் ஒன்று கேட்கிறது)

மதி: (சந்தோஷத்துடன்) ஆச்சி... ஆச்சி... அங்கை கடலுக்கை பார்களை.

பொன்: பெரிய நெருப்பு..... கறுப்புக்கறுப்பாய்ப் புகை..... பிள்ளை என்ன நடந்தது... நெருப்பு ஆகாசமாவுக்கு எழும்புது...

தேவி: கரும்புலி புகுந்திருக்குது போலை கிடக்குது.....

பொன்: (கவலையுடன்) அப்பிடியெண்டால் எங்கடை பிள்ளையாய்னும்....

மதி: ஆச்சி..... பெரிய வெற்றியளுக்காக சில இழப்புகளைச் சந்திக்கத் தான் வேணும்.....

(பொன்னம்மா அழுகிறாள்)

மதி: ஆச்சி..... ஆச்சி..... உன் அழுகிறியன்...?

பொன்: பெரிய பெரிய வெற்றியளுக்காகப் பிள்ளையள் சாகுதுகள்... என்றை பிள்ளை ஒரு பிரயோசனமுமில்லாமலே செத்துப் போனான்.....

மதி: அப்பிடி இல்லையணை..... இப்படியான இழப்புகள் தான் எங்க ஞக்கு உணர்வைத் தந்தது..... இப்படியான இழப்புகள் தான் உங்களைப் பிரயோசனமான வாழ்வை வாழ வைக்குது.....

(பொன்னம்மா கடலை நோக்கி ஓடுகிறாள்)

ஆச்சி... எங்கை ஓடுறியன்.....

பொன்: (ஒடிப்போய் முழங்காலவு தண்ணீரில் நின்று) என்றை பிள்ளை யைக் கொண்டவங்கள் சிதறிப் போறாங்கள்..... கொடியலங்கள் பொங்கிச் சாகிறாங்கள் ..... அதை நான் பார்க்கிறேன்..... அதை நான் பார்க்கிறேன்...

(பலமாக) டேம்... இது எங்கடை கடல்டா... எங்கடை டூட்டன், பாட்டனெண்டு பரம்பரையாய் ஆண்ட கடல்டா... இனி சேட்டை யள் நடக்காது..... டேம் நாங்கள் இப்ப நிமிர்ந்து நிற்கிறம்..... எங்கடை தேசம் நிமிர்ந்து நிற்குது.....

□□

எங்கள் மண்ணின் ஓவ்வொரு புல்லையும்  
 ஓவ்வொரு பூவையும் பாடுகிறோம்  
 இங்கு தோன்றும் ஓவ்வொரு ரீள்ளையும்  
 இறைவன் ஆவதை நாடுகிறோம்  
 இறைவி ஆகவும் இறைவன் ஆகவும்  
 இலங்கும் துழுநிலை தேடுகிறோம்.

ஓவ்வொரு புல்லையும் பாடுகிறோம்  
 ஓவ்வொரு பூவையும் துடுகிறோம்.

இறைமை நிதியின் எதிரி தூள்பட  
 ஏறியும் ஒர் கணை ஏவுகிறோம்.

வெண்மணல் மேனிய பறைவெளி எங்கும்  
 வீணையின் ஓசை பரவட்டும்  
 தண்கடல் மீது தோணிகள் ஓடி  
 தாவர சங்கம் பெருகட்டும்  
 வயலில் பயிர்கள் நிழிரட்டும்  
 வானம் பொழுந்து குளிரட்டும்  
 தொழில்கள் ஓங்க வீண்ணும் மண்ணும்  
 நூய்மை மேனி ஓளிரட்டும்.

ஓவ்வொரு புல்லையும் பாடுகிறோம்  
 ஓவ்வொரு பூவையும் துடுகிறோம்.

கணிதம்

ஓவ்வொரு புல்லும்

ஓவ்வொரு பூவும்

வன்னி மண்ணீன் காடும் குளமும்  
மாடும் கண்றும் பாடுகிறோம்  
மின்னும் மீன்கள் பாடும் வாலி  
விளங்கும் கிழக்கைப் பாடுகிறோம்  
சின்னங்கு சிறிய மூல்லைப் பூவும்  
சீராக விரிக்கும் தாமரையும்  
வன்ன வன்ன வெள்ளி மின்னும்  
வரன வெளியும் பாடுகிறோம்.

ஒவ்வொரு புல்லையும் பாடுகிறோம்  
ஒவ்வொரு நெல்லையும் நாடுகிறோம்  
ஒவ்வொரு கல்லையும் தேடுகிறோம்  
ஒவ்வொரு பூவையும் தடுகிறோம்.

எங்கள் மண்ணீன் ஒவ்வொரு புல்லையும்  
ஒவ்வொரு பூவையும் பாடுகிறோம். □□

தமிழீழ நாட்டின் பல பாகஸ்களிலும் மக்கள் அழிக்கப்பட்டனர்; அடக் கப்பட்டனர். மக்கள் கொதித்தெழுந்தார்கள்.

அகிம்சையைப் போதித்த காந்தியின் தேசத்திற்கெதிராகத் தீயாகத் தீயில் குதித்தார்கள்.

மட்க்களப்பிலே மறத் தமிழ்த் தொயின் குலத்தினர் மலையாக எழுந்தனர்.

புனிதப் போராண்றை பூபதி உருவில் தொடுத்தனர்.

அன்னையீன் உணர்வை அந்தியர் அலட்சியம் செய்தனர்.

இன்று அந்தியப் படையினர் இங்கில்லை!

அன்னை பூபதி அழியாத நீணவாக நிலையான வரலாற்றில் புதுந்தாள்.

நீணக்கிள்ளோம் அன்னையை இந்த நீணவு ஏட்டின் முஹாக.

பொங்கட்டும் தமிழுணர்வு!

புயலாக எழ்டும் விடுதலையின் வேகம்!

**திரு. சி. கரிகாலன் அவர்கள்**

துணைப்பொறுப்பாளர்

அரசியல் துறை,

தமிழ்மூ விடுதலைப் புளிகள்

**ஞ**ன்னைப் பற்றி முல்ல உங்களுக்குக் கொஞ்சம் தரிமுகன் செய்யிறவு. நேற்று வடவான் ஒரு செழியில் புதுசாட் பூத்திருந்தன். இப்ப வாடிப் போன் மலராய் என்ற வாழ்வு முடியிற நேத்தில், என்ற கடந்த கால அனுவங்களைப் பற்றியும் நான் பிறந்து வரந்த இந்த மண்ணைப் பற்றியும் உங்களுக்குக் கொஞ்சம் சொல்ல விருட்புறன்.

என்ற வாழ்க்கையோ கொஞ்சக் கால வாழ்க்கை. ஆனால் என்ற தாயாரான செடி. இந்த மண்ணில் பிறந்து சில வருஷங்கள் ஆகிவிட்டுது. அவள் சொன்னதால் தான் இந்த மண்ணினர் பெருமையையும், எங்கட தமிழ்மொழி யின்ற செழுமையையும் என்னால் விளங்க முடின்சது .

முந்தநாள் நானெனாரு மொட்டாக இருக்கேக்க எங்கட தெருவால் பெரிய இசை முழக்கத்தோட்டும், மிக்கான அணி வருப்போட்டும் கொஞ்ச ஆக்கள், கையில் ஆயுதங்களோட் போய்க்கொண்டிருந்தினம் அவையளுக்குப் பின்னால் பேழையொண்டட ஏந்திக்கொண்டு ஒரு

வாகனமும் போய்க்கொண்டிருந்திச் சது. அந்த வாகனத்தைச் சுத்திப் பெரிய சனக்கூட்டமும் போய்க் கொண்டிருந்திச்சது அதுல் போன எல்லாச் சனத்தினர் முகத்திலியும் சோகம் அப்பிக் கிடந்திச்சது இந்த நிசழினர் அர்த்தம் எனக்கு விளங்காததால் என்ற அம்மாட்ட விசாரிச் சன். அவனும் சோகமாக விக்கிச்துக் கொண்டே “இந்த மன்னின் ரவிடுதலைக்காசவும் எங்கட சுதந்திரத் துங்காகவும் போர்க்களத்தில் வீரத் தோட் போராடி வீரச்சாவடைஞ்ச ஒரு வீரவர் புகழுடம்பு மாவீரர் துயிலும் இல்லத்துக்கு அவனுக்குள்ள மரியாதையோட் எடுத்துச் செல்லப் படுது” என்று சொன்னாள்.

“யாரிட்ட இராந்தம்மா இந்த மண்ணை விடுவிக்க வேணும்? ஆரம்மா எங்கட மக்களினர் சுதந்திரத்தைப் பறிச்சது?” என்றங்கீதகங்களை அடுக்காக அம்மாட்டக் கேட்டன். அதுக்கு அவள் “இந்த மண் ஆதியில் இருந்தே தமிழர் வாழுற பொலியான மண். பல தமிழ் அரசன்மார் இதை நல்லா ஆண்டடே தாட தாய்மொழியான தமிழையும் பாதுகாத்து வளத்தாங்

சிறுக்கதை

அ. மலரோன்

கருவறைகள்

கள். பிறகு போர் த் துக்கேயர், ஒல்லாந்தர், ஆங்கிலேயர் என்ட வெளிநாட்டுக்காரங்கள் தொடர்ச் சியா இந்த நாட்டை அடிமைப்படுத்தி ஆண்டாங்கள். கடைசியில் ஆங்கிலேயர் இங்க இருந்து போகேக்க ஆட்சிப் பொறுப்பை பக்கத்து நாட்டைச் சேர்ந்த சிங்களவரிட்ட குடுத்தாங்கள். வெள்ளளக்காரங்கள் வரமுதல் பக்கத்து நாட்டை ஆண்ட சிங்களவர் அவர்கள் போன பிறகு இந்த நாட்டையும் அதோட எங்கட தாய்மொழி யான தமிழையும் சிதைச்சு கிங்க ளத்தை இங்கே புகுத்தத் தொடங்கினார்கள். இந்த அடாவடித்தனங்களைப் பொறுக்க ஏனாமல் எங்கட சனத்தினர் இளைய தலைமுறை இருப்பு வருசங்களாக ஆயுதப்போரை நடத்தி வருத்து. அப்பிடியான் ஒரு சண்டையில் வீரச்சாவடைஞ்ச வீர ஜொருவன் ர உடம்புதான் இப்ப கொண்டு போகப்படுது' என்டு ஒரு கதையையே எங்குச் சொன்னான்.

என்ற அப்மாக்கு எப்பிடிப் பழைய வரலாற்றில்லாம் தெரியுமென்டு உங்களுக்குச் சந்தேகம் வருகுதா? எனக்கும் அப்பிடிச் சந்தேகம் வந்தது. அதை அம்மாட்டக் கேட்டபோது, தன்னைத் தாங்கி நிக்கிற மனமாதா தனக்குச் சொன்னதாகச் சொன்னான்

அம்மா சொன்ன அந்த நேரத்தில் இருந்து எனக்கும் சிங்கள அடாவடிக்கு எதிராகப் போராட வேணுமென்ட ஆசை ஏற்பட்டது. நான் இப்பிடிச் சொல்லிறதால் உங்களுக்குச் சிரிப்பு வரலாம். நானும் இந்த மன்னில் தானே பிறந்தன். எனக்கும் போராடும் ஆசை வருந்தானே. ஆனால் நான் என்ன செய்வன். எனக்கு உங்களைப் போல கையும் காலும் இல்லை. எப்பிடி நான் போர்க்களும் போய்ப்போர் செய்ய ஏற்றும்? என்ற

உணர்வுகளை அழுகையோட அம்மாட்டச் சொன்னான். அதுக்கு அவள் "மகனே! உண்ணால் போர் செய்ய உலாது என்டுறது உண்மைதான். ஆனால் எங்கட குலத்தவரான எத்த வையோ மலர்கள் களத்தில் வீரச் சாவடைஞ்ச மாவீரருக்குக் காணிக் கையாகி அவையளின்ற கல்லறையளு ஞக்கு அஞ்சலி செய்யினம். எனக் கெண்டா அந்தப் பாக்கியங் கூடக் கிடைக்கேல்ல. எண்டாலும் உன்ற சகோதரங்களான என்ற பின்னளையள் பலரை அஞ்சலிக்கு நான் அனுப்பி விட்டன். அகால பெருமையும் திருப்தியும் அடையிறன்" எண்டு சொன்னாள்.

எனக்கும் 'கெதியிலம் வரா கி மாவீரர் கல்லறைக்கு அஞ்சலிக்காய்ச் செல்ல வேணும்' எண்ட துடிப்பு ஏற்பட்டுது. அப்மாட்ட அதுக்கு அனுமதி கேட்டன். அதுக்கு அவள் "நாளைக்குக் காலையில் வழகம் போல மாவீரர் துயிலும் இல்லத்தில் இருந்து இங்க யாராவது வருவினம். அவையள் அஞ்சலிக்கெண்டு மலர்களைக் கொய்து கொண்டு போவினம். அந்த நேரம் நீயும் புது மலராய் பூதிக்கிருப்பாய். உன்னையும் அவையள் கொண்டு போவினம். இங்க இருந்து வீணாக் கருவி நிலத்துல் விழுற்றைக் காட்டிலும் இந்தத் தேசத்தின்ற விடுதலைக்காய் தன்னுபிரையே விட்ட மாவீரன் ஒருவன் காலடியில் சேருகி றதே மேல்' எண்டு உணர்ச்சியோட சொன்னாள்.

நேற்றுக் காலையில் புதுசாப் பூத்த பொலிவோட கல்லறை செல்லுற கனவையும் சுமந்த காரணத்தால் இரட்டிப்புப் பொலிவோட காணப் பட்டன். அந்த நேரம் என்ற சகோதரங்களும் புதுசாப் பூத்திருத்திச் சினம். அவையள் என்னோட சேர்ந்து தாங்களும் வருவமென்டு சொல்லிக்

கொண்டிருந்திச்சினம். முந்தாள் எனக்கு அம்மா சொன்ன எல்லாத் தையும் அவையஞம் கேட்டுக் கொண்டு தான் இருந்ததை

கொஞ்ச நேரத்தால் கூட்டடயோட வந்த ஒருவர் என்னையும் என்ற கோதரங்களையும் கொய்து தன்ற கூட்டடில் போட்டார். நாங்களும் அமாட்டச் சொல்லிப் போட்டுத் சந்தோஷத்தோட் போனாம். எங்களைக் கொண்டு போன அந்த மனிதர் தன்னியில் நல்லாக் குளிப் பாட்டி வாரா. பிறகு எங்களை ஒவ்வொருவராக மாலீரின் காலடி களில் இருத்தனார்.

நான் உணர்ச்சி பொங்க ஒரு மாலீர் கல்லறையில் அஞ்சலி செய்து கொண்டிருந்த நேரம் அந்தக் கல்லறைக் குடியிருப்பு பக்கத்தில் சில பேர் வந்து கொஞ்ச நேரம் தலைமைக் குனிஞ்சு மௌனமாய் நினைஷனம். பிறகு அவையா எல்லாரும் ஒருமித்த குரலில் “உங்கள் கணவை நாங்கள் நாவாக்கு வோம். இறுதி மச்ச வரைக்கும் உங்களின் பணியைத் தொடர்நோம் இன்டைக்கே அதுக்காய் ஆயுதம் ஏந்து வோம்” என்குவிட்டுப் போக்கினம். அந்தக் கணம் எனக்கு ஒரு உண்மை

விளங்கிச்சது. நாங்கள் அஞ்சலிசெய்து கொண்டிருக்கிறது கல்லறைக்கு கில்லைகருவறைகளுக்கு. ஏனெண்டா அதுகள் புதுச் புதுசா போராளிகளை உருவாக்குத் தட்டன அம்மாட்ட ஓடிப்போய்ச் சொல்ல வேணு ம் போல இருந்திச்சது. ஆனால் என்ற கடமையை முடிக்க வேண்டியிருந்த தால் நின்டிட்டன.

எங்களை இங்க கூட்டி வந்த மனிதர் இன்டைக்குக் காலையில் வாடிக்கிடந்த எங்களை எடுத்துப் போட்டு எங்களைப் போல புதிய மலர்களை அஞ்சலிக்க இருக்கினார். என்ற காய் நாட்டுக்கு என்னால் முடிஞ்ச கடமையைச் செய்து முடிச்ச தல இப்ப நான் நிறைவா இருக்கிறன். உங்கட தாய்பாட்டுக்கு உங்களால் முடிஞ்ச கடமையைச் செய்து போட்டங்களா? நீங்களும் என்னைப் போல நிறைவா இருக்கிறீங்களா?

என்ற கடைசி ஆசையை உங்களிட்டச் சொல்லுறந். என்ற தாயிட்ட ‘உங்கட பிள்ளையள் கல்லறையளுக்கில்லை கருவறையளுக்குத் தான் அஞ்சலி செய்யினம்’ என்கு சொல்லுங்கோ. □□

‘எமது லீள்ளைகள் எழ்மைப் பாதுகாக்கத்தான் போரில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். அவர்களால் நாம் பாதுகாக்கப்படுவோம் என்ற நம்பிக்கை நம்மிடையே உள்ளது. ஆனால் எழ்மைப் பாதுகாக்கவே வந்த இந்தியர், இன்று சிறி ஸங்கா இராணுவத்தைக் காட்டிலும் கொடியவர்களாகவே மாறி விட்டது. இத்தைத் தடுக்கலாம் என்ற உறுதியுடன் நாம் இப் போரிலை இறங்கியுள்ளோம். வீரமரணத்தைக் கண்டு நாம் பழகிப் போவைர்களே! என் இறப்பை அடுத்தும் நோக்கை அடைவேரம் ஒரு போதும் அன்னையர் முன்னணி தளராது’

**இ** எ இசைவு, மனவெழுச்சி இசைவு, சமூக இசைவு ஆகியவை உடல் இசைவுடன் இணைந்தனவே. உடலியக்க இசைவு கல்வியியலிலே விரிவாக விளக்கப்படுகின்றது. புலன் உறுப்புக்களின் ஆற்றல், உள்ளார்ந்த சுரப்பிகளின் தொழிற்பாடு, நரம்புத் தொகுதியின் தொழிற்பாடு, குருதிச் சுற்றீராட்டத்தின் திறன், எலும்பு, தலைநார்கள் என்பவற்றின் இயல்புகளுடன் உடலிசைவு தொடர்புடையதாகும். நடனக்கல்வி மேற்கூறிய உடலியக்க இசைவுகளை வளம்படுத்தும் வகையில் வடிவமைக்கப்படுகின்றது.

நடனக்கல்வியிலே கலைப்பண்டுகளும், உடலியக்கப்பண்புகளும் ஒன்றிணைக்கப்படுகின்றன. உடற்கட்டமைப்பு வழியான “உரையாடலை” நடனம் ஏற்படுத்துகின்றது. இந்த உரையாடலிலே தலைநார்களின் பலம் பங்கேற்கின்றது. உடல்வலுவின் பிரயோகம் சம்பந்தப்படுகின்றது. விரைந்த அசைவுகளும், தழுவும் அசைவுகளும் சம்பந்தப்படுகின்றன.

இவற்றின் வழியாக நடனம் ‘‘சமநிலைகளை’’ உருவாக்குகின்றது. சமநிலைகள் இரண்டுவகைப்படும். ஆடும் பொழுதும், அசையும் பொழுதும் ஏற்படுத்தப்

படும் சமநிலை “இயக்கச்சமநிலை”யாகும். நடராஜத்தான்டவத்தின் பொழுது ஒர் கூறக் காலில் நிற்கும்சமநிலையை “நிலையியற் சமநிலை”க்கு உதாரணமாகக் குறிப்பிடலாம்.

மருத்துவக் கல்விக்கண்ணோட்டத்தில் நடனக் கல்வியை ஆராய்ந்தவர்கள், நடனத்தின் வாயிலாக உடலுக்குரிய ஓட்சிசன் வழங்கல் அழகியல் உணர்வு நிகழும் சமகாலத்தில் அதிகரிக்கின்றதென்றும், இருதயத்தின் விளைத்திறன் மேம்பாடுகளின்ற தென்றும், இவற்றின் வழியாக மூன்றையின் கற்கும் திறன், ஞாபகத்திறன், முதலியலை விருத்தியடைகின்றதென்றும் குறிப்பிடுகின்றனர். மன நலமுடையோர் தமக்கும் பிறருக்கும் பயனுடையோராகின்றனர். வாழ்க்கைப் பிரச்சினைகளை விளையாற்றலுடனும், ஆக்கபூர்வமாகவும் அனுகுவதற்கு மனநலம் துணை செய்கின்றது. உடலியல் வரையறைகளை மீறிக்கற்றல் நடைபெற்றுமிடயாத்தன்பது கல்வியியலிலே வற்புறுத்தப்படுகின்றது.

உடல் சார்ந்த நெருக்குவாரங்களைச் சமூகம் அங்கீகரிக்கத்தக்க வகையிலே வெளிப்படுத்த முடியாதவிடத்து உள்ளியற் பிறழ்வுகள் ஏற்படுகின்றன. மஸ்வெழுச்சி களை உடலியக்கப்பகுடுடன் இணைத்து

கட்டுரை

## நடனமும் உளவியலும்

வெளியிடும் சமூக அங்கீகாரத்தின் வழி யாக நடனம் கவின் கலையாக உளவியல் நோக்கிலே வளர்ச்சியடைகின்றது.

சிக்கலான ஓர் உடலியக்கத்திற்கணக் கிறுகிற அலகுகளாகக்கூட தொடுக்கும் நடத்தைப் பண்புகள் நடனக்கல்வியிலே முன் வெடுக்கப்படுகின்றன. பல்வேறு ஆற்றல் களைக் கற்பதற்குரிய பயிற்சி இத்தகைய ஏற்பாட்டினாற் பலப்படுத்தப்படுகின்றது.

நடனத்தில் யதார்த்தங்கள் படிமங்களாக மாற்றப்படுகின்றன. மனிதர்து தொழிற்பாடுகளிலே ஒழுங்கும், அழகும் உற்படுத்தப்படுகின்றது. பொருள் உற்பத்தி முறைம் மாற்றப்படைய, அதற்கிணங்கவாறு சமூக வழிக்கை ஒழுங்கமைக்கப்படும் பொழுது முன்னேய பொருள் உற்பத்தி முறைமேபாடும் சமூக வாழ்க்கையொடும் இணைந்த நடனம் அழிந்து விடாமல் நிலைபேறுகிறானவதற்குரிய காரணியாக அமைவது யதார்த்தங்கள் படிமங்களாக மாற்றப்பட்ட அழிசயற் செயற்பாடாகும்.

இதன் பின்புலத்திலேதான் “நடனத்தின் நிதியம்” என்ற தொடர் விளக்கப்படுகின்றது. இந்தத் தொடர்பில் இந்திய மரபில் நடனம் தெய்வீகப்பண்புடையதாக மாற்றப்பட்டுள்ளமையை இணைத்து நோக்கப்பட முடியும்.

நடனத்தின் அறிகை சார்ந்த அனுகுமிழைகள் பின்வருமாறு காணப்படும்.

அ) பிரபஞ்சத்தின் இயல்பை விளங்கிக்கொள்ளல்

ஆ) பிரபஞ்சத்தில் மனிதனின் நிலையை முனுகி நோக்குதல்

இ) மனிதரை மீறிய மேலாம் வலுவை அறிதல்.

ஏ) நல்லதும் தீயதும் தீர்மானிக்கப்படுமாற்றலை உய்த்தறிதல்.

ஐ) உடல் உள்ளம் என்பவற்றிலும் மேம்பட்ட “ஆண்மா” பற்றிய நிதித்தியத்தை முன்மொழிதல்.

உடலும் மனமும் ஒரு மைப்படும் பொழுது அதற்கு அடுத்த கட்டம், யாது என்ற சிந்தனையானது நடனத்தின் வாயிலாகத் தூண்டப்படும் பொழுது. மேற்கூறிய அறிகை சார்ந்த எண்ணங்கள் மேலோங்குதலைத் தடுக்க முடியாது.

நடனம் ஆடிய பிள்ளைர் நடனம் பற்றிய நிலைவுகளும், மனப்பதிவுகளும் மனத்திலே நீட்டித் திரிரஸால், மனித இரப்புடன் வாழ்க்கை முடிவுகள் நிலை விலை என்ற கந்தீகர்க்குத்தப் புரதன் நடனங்கள் உதவலாயின.

நடனத்தின் பொழுது உடல் உள்ளம் தமுகிய மனிதனின் இப்பொன்று உளம் - சமூகம் சார்ந்த மனிதப்பண்பாக மாற்றப்படுகின்றது. உடல் உள் வெளிப்பாடுகள் சமூக இசைவாக்கத்தைச் சிறப்படையைச் செய்கின்றன. அனைத்துச் சமூக நடத்தைகளும், “கற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நடக்கதைகள்” என்பதை நடனம் பலப்படுத்தும், பின்பற்றுதல், இனங்கானுதல், ஒத்துழைத்தல், முரண்படுதல், என்ற செயற்பாடுகளின் வழியாக சமூக நடத்தைகள் கற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன. இந்தச் செயல் முறைகளை இணைத்தி ஆரம்பகால நடனங்கள் விருத்தியடைந்தன.

நடனங்களின் உளவியற் பயன், கல்விக்பயன் பற்றி ஆராயும் பொழுது “ஒழுப்பகப்படுக்கல்” என்ற செயல் முறையில் நடனத்தின் பங்களிப்புப் பற்றி விதந்து குறிப்பிடப்படுகின்றது. நேர் நடத்தைகள், மனோபாலன்கள், மனவெழுச்சி நிலைகள் முதலியலை ஒழுங்குபடுத்தவின் அக்கூறுகளாக அமைகின்றன. அவற்றை உள்ளாங்

## வெளிச்சம் 30

குவத்துகும், தொடர்புபடுத்துவதற்குரிய உள்கிரகித்தலும், உடலியக்க அசைவும், நடனக்கல்வியிலே முதன்மைப்படுத்தப்படுகின்றன. உடல் அசைவுகளே ஒழுக்கத் தின் அடிப்படை அலகாகவும் கொள்ளப்படும்.

மனித உடலின் அசைவானது, உடல் அழகின் மேலோங்கலுக்கு அடிப்படையாகின்றது. நடனத்தின் பரிணாம வளர்ச்சி பில் குருரமான உடலசைவுகள் தவிர்க்கப்பட்டு வந்துள்ளன. குருரமான உடலசைவுகள் தவிர்க்கப்பட்ட, மேம்பாடான நிலை பரத நாட்டியக்கலையிலே துல்லியமாக வெளிப்படுகின்றது.

மிகவும் கூடுதலான காலப்பகுதியை உள்ளடக்கிய பயிற்சியின் விளைவாகக் கற்றுக்கொள்ளப்பட்ட திறன்களின் அடிப்படையாக அழகியற் கணவை வழங்கல் நடனத்தின் உள்வியல் சார்ந்த தொழிற்

பாடாகும். நீண்டகாலக்கஸ்விக்கும், பயிற்சிக்கும் பின்னர் வழங்கப்படும் அழகியலாக கத்திலே சிக்கனம், சிறங்குமியப்பு, அழகியல் அறிகைத் தெளிவு, சீர்மிகு உட்பொருள்மைப்பு, முதலியவை மேலோங்கி நிற்கும்.

உணர்வுகளை உடலியக்க வடிவங்களாக்குதல் நடனத்தின் உள்வியற் பண்பாகின்றது. இவற்றின் வழியாக ஒரு வரது உளப்பிரச்சினாக்களுக்கும் நடனத்தின் வழியாக விழச்வாக்கம் எட்டப்படும். உள்ள தெருக்கு வராங்களைத் தீர்க்கும் உபாயங்களுள் ஒன்றாக நடனம் கருதப்படுகின்றது. பூர்வீக நடனங்கள் இந்தப்பண்பு மேலோங்கியிருந்தமையைக் காணலாம்.

“அசைவுற்றாகக் கற்றுக்கொள்ளல்,” “கற்றுக்கொள்வதற்காக அசைதல்” என்ற இரண்டு செயற்பாடுகளும் நடனத்தினாடாக வழங்கப்படுகின்றன. □□

“இந்நாட்டை ஆளுகின்ற அரசு ‘தமிழ் பேசுகின்ற எம்மை ரீதி நிதித்துவப் படுத்தாத அங்கு’ என்று உணரப்பட்ட அன்னரே தமிழ் மக்கள் தமக்கான ஒரு அரசைப் பற்றி சிற்தித்தார்கள். அது தவறால்ல... ஒரு அரசு தேவையென்று வந்ததும், அதனை நிறுவ வதற்கான ஒரு நிலப்பகுதி தேவையென்பதும் அடுத்த கட்டத் தேவையாகி வருகிறது. அந்த வகையில் அம்மக்கள் போராட்ட தலைப்பட்டதும் சரியென்றே கருதுகின்றேன்.”

—சிங்கள “ராவுய” பத்திரிகை ஆசிரியர் விக்ரர் ஜெவன் —

என் ஈழத்தேசமே.....  
உனக்கு விமோசனம் தரவேண்டிய  
இளைஞர்  
என்ன செய்கிறான் பார்த்தாயா?

விடுதலைப் போரிலே,  
வேங்கைகள் உழைத்திடும் வேளையில்,  
இந்த மண்ணில் இரத்தம் சிந்தி  
இரவு பகல் துபில்வின்றப் புளிவீரர்  
போராடும் நாளில்,  
இன்னொரு இளைஞர்  
வீதிகளில் அலைகிறான்.  
மாவீரர் வரிசை நீள்கையில்  
அவ்விளைஞர் அளக்கும்  
வீதியின் அளவும் நீள்கிறதே!

மானமறப் போர் வந்துவிட்டால்  
புதுயுகம் படைப்போமென்று  
மார்த்தடித் திரிந்த கூட்டம்  
மாற்று மண்ணில் தவழ்கிறதே.....  
பின்னொரு நாள்  
பாடுபட்டு ஒருவர் உழைத்ததிலே  
பங்கு கேட்டு வருதல்  
கொள்ளையன்றோ... கொடுமையன்றோ?

எல்லாளன் ஆண்ட மண்ணில்  
இப்படியும் ஒரு நிலையா?  
வேண்டாம்!  
இனியநல் வாழ்க்கைக்கு இன்றே போராடு  
வா என்னொரு  
இந்த நிலத்தோடு இணைந்து விடு. □□

## தேசத்தை மறந்த இளைஞர்

ந. கண்ணன்

விலையாட்டுத் துவக்குடனும்  
வீரத்துடிப்புடனும்  
எதிரியை  
அழிப்பதாம் அவர்கள்  
படை எடுக்கிறார்கள்.  
வானத்தில் —  
ஏதும் கறுப்புகளைக்  
கண்டு விட்டால்  
பொம்மர்  
வருவதாய்  
பதுங்கிச் சடுகிறார்கள்  
இ.....  
அந்தச் சிறுவர்கள்,

நாளை  
எதிரியைக்  
களத்திலாட  
இன்று  
ஒத்தினக  
செய்கிறார்கள்.  
உனக்குத் தெரிகிறதா?...  
அந்தச் சின்னை  
கரங்களால்  
அடிமை எரிவதை.  
உனக்குத் தெரிகிறதா?.....?  
அந்தச் சின்னஞ்சிறு  
வீழிகளுக்குள்  
ஒரு நாடு தெரிவதை.

□□

ஓத்திகை  
மா. மயிலன்

# புதுநிலம்

### நான் -

சைக்கிளில் நிழல் தேடியலைந்து  
இலை உதிர்ந்த வேம்பின் கீழ்  
வந்து களையாற  
குழலில் வெடிமருந்தின் வாடை.  
வீதியின் முதுகில் காவல் நீர்.  
வெயில் வெம்மை எங்கும் அறைந்தது.  
காற்றேயின்றிக் ககளைம் வெழுத்திருந்தது.  
எதிரே தெரியும்  
கடவின் அலைகளிடையே  
அலையும் படகத்திலே மனிதரில்லை.  
அதில் தமிழர் இரத்தம்.....  
உறைந்து போன தமிழர் இரத்தம்;  
சிதைந்தழியும் அவர்கள் சுதாகள் ..  
மீன்களின்றி  
துவக்குகளின் எச்சங்களே குவிந்துள்ளன .  
தமிழிழக் கடற்கரையின் நீள்பரப்பில்  
உவர்நிலத்தில் துயரத்தின் கோடுகள்.  
பலத்த வெடியோசை நெஞ்சினூள் அதிர  
என் கண்கள் கடவில் ஊடுருவிற்று.  
எங்களது, நிச்சயமாக  
எங்களது கடலிலே  
கருப்பாய்த் தியிங்கிலக் கப்பல் நிற்கிறது.  
சிங்களப் பாடலும், எக்காளிப்பும்  
அதிலிருந்து ஏழலாம் இப்பொழுதும்.  
எனினும் எங்களது கடலே அது.  
இந்த வேம்பு மீண்டும்  
துளிர்ப்பதைப் போல.....  
மீண்டும் பூக்குமென்பதைப் போல ....  
இந்தக் கடலிலும்  
தொழிலுக்குப் போவோம்.  
தெய்தளின் பாடலை நாங்கள்  
பாடித் திரிவோம்.  
எங்களின் கடலே! எங்களின் கடலே!!

எங்களின் கடலே!

இத்தாவில். க. சிவராசா

# புதுதிலா

**இராசிட சமுதாயத்தின் ஒரு பகுதியாக**  
**விளங்கும் தமிழ் மக்களின் தனிப்**  
**பெருஞ் சொத்தான கர்நாடக இசை**  
**யைத் தமிழ்முத்தில் அங்று தொட்டு**  
**இன்றுவரை நலிவராமல் வளர்த்து வருபூ**  
**வர்கள் மங்கள இசைக்கலைஞர்கள்.**

பாமரமக்கள் தொடக்கம் படித்தவர்கள் வரை எல்லோரையும் ஈர்க்கும் நாதஸ் வர வாத்தியத்தின் மூலம், கீர்த்தி பெற்ற தமது தந்தையார் இனுவில் கோதண்ட பாணி அவர்களைப் போன்று நல்ல இசையை வளர்ப்பதிலும், அதை மக்கள் நயக்க அளிப்பதிலும் திறங்கமயுடன் செயற் பட்டு வருபவர்கள் நாதஸ்வர சகோதரர் களான வி. கே. கானமூர்த்தி வி. கே. பஞ்சமூர்த்தி ஆகிய இருவருமாகும்.

கடிசமென்று எதையுந்தள்ளி விடாது எமது இசையிலுள்ள நுணுக்கமும், ஆழமு மிக்க அம்சங்களையெல்லாம் செவ்வனே வெளிக்கொண்டும் விடாமயற்சியும் பக்கு வழும் உணர்ந்த பஞ்சமூர்த்தி அவர்கள் தனித்துவமானவர். தனது இசையறிவைக் காலத்துக்கும் குழநிலைக்குமையை மக்களுக்கெவ்வாறு பயன்படச் செய்தல் வேண்டு மென்னும் தேவையையறிந்து அவ்வழியிற் செயலாற்றுபவர் பஞ்சமூர்த்தி அவர்கள்.

இன்றைய காலகட்டத்தில் எமது மக்களுக்கு மூன்று அவசிய தேவைகள் உள்ளன. ஒன்று அவர்களுடைய வீர உணர்வையும் நாட்டுப்பற்றையும் இன உணர்வையும் தூண்டுதல். மற்றது போர் ணால் பாதிக்கப்பட்டு, விடுகளையும் உற்றார் உறவிஸர்களையும். உடைமைகளையும் இழந்து துயருடன் வாழும் மக்களுக்கு இசையுலம் ஆறுதலளித்துக் காத்தல். மூன்றாவது எத்தனையை இன்னால்களுக்கும், இழப்புக்களுக்கும், அழிவுகளுக்கும் மத்தியிலும் எமது வருங்காலத்தமிழ்ச் சமுதாயத் துக்கு அதஸ் கலைகளையும் பண்பாட்டையும் அவற்றின் பண்புகள் சிறிதளவும் சிதைந்துவிடாமல் பாதுகாத்துக் கையளித்தல்.

முதலிரண்டு தேவைகளையும் எமது கர்நாடக இசை நன்கு பூர்த்தி செய்யும் தகைமையுடையது. வீர உணர்வும், சாந்த உணர்வுமிக்க அம்சங்கள் எமது இசையில் ஏராளமுள்ளன. அதிலும் பண்பட்ட நாதஸ்வர வித்துவாள்களுள் ஒருவரான வி. கே. பஞ்சமூர்த்தி இவையிரண்டுடையும் நிறைவேற்றி வருகிறாரென்பதுக்கட்டயா எமாக அவரது இசை பொதிந்த, விடுதலைப் புவிகள் கலை, பண்பாட்டுக் கழகம் உருவாக்கிய இசையருவி நாடாவும்,

கவைக்குறிப்பு

## பஞ்சமூர்த்தியின் வேணுகாணம்

திருவிழாக்களிலும் மற்றும் வைபவங்களிலும் அவர் வாசிக்கும் விடுதலைப்பாடல்களும் சான்று பகர்கள்றன.

மூன்றாவது அம்சம் எமது கலைஞர்களின் கைகளிலேயே தங்கி உள்ளது. எமது இசையை முழுமையாக்கச் செய்ய அதன் அடிப்படை சிதைந்துவிடாமல் அதைக் காப்பாற்றி வளர்த்து அடுத்த தலைஞரையினருக்கு அளிப்பது அவர்களது பொறுப்பு.

மனதுக்கு இதழுட்ட வல்ல மென்மையான வாத்தியம் வேணு எனப்படும் புல்லாங்குழலாகும்.

இதையும், தனது விடாமுயற்சியினாலும், கடின உழைப்பினாலும் நன்கு

பயின்று தரமிக்க இசையை அளிக்கும் நிலையிலுள்ளார் பஞ்சமூர்த்தி அவர்கள். இவரது யுல்லாங்குழல் இசை அரங்கேற்றம் அண்மையில் இளங்கலைஞர் மன்றக் கலாமண்டபத்தில் இடம் பெற்றபோது பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் கேட்டுச் சுவைத்து அவரைப் பாராட்டியுங் கெளா வித்தும் தமது மகிழ்ச்சியை வெளியிட்டனர்.

இந்த வகையில் நாதஸ்வரத்துடன் புல்லாங்குழல் மூலமும் மக்களுக்கு விடுதலைணர்வு மேலோங்க, சேவையாற்றப் பஞ்சமூர்த்தி அவர்கள் பெரிதும் உதவுவார் என்ற நம்பிக்கையுண்டு.



‘வெளிச்சம்’

கலை, இலக்கிய சமூக இதழ்

அட்டைப்படம்:

கானசி [லோஜனா]

வெளியீடு:

விடுதலைப் புலிகள்  
கலை, பண்பாட்டுக் கழகம்

இதழ் அமைப்பு:

இனுவையூர்  
சிதம்பரதிருச்செந்திநாதன்

உருவரக்கம்:

ஆசிரியர் குழு

அச்சு:

ம. மரியதாஸ்



பூவியி தீசமந் தாடட்டும் — இங்கு  
பூக்கப்பம் ஆரம்பம் ஆகட்டும்  
விலங்குக் ணோடிங்கு கலங்குவதோ? — தமிழ்  
வீரத்தின் விளைநிலம் உறங்குவதோ?

எழுகவே! தமிழரே! எழுகவே!  
புலிகளின் அணியிலே வருகவே!

அன்னைதந்தை வாழ்ந்ததிந்த நாடு — அவர்  
அப்புஆச்சி கூடவாழ்ந்த வீடு  
அன்புத்தங்கை கோலம் போட்ட முற்றம் — இதை  
ஆளவேண்டு மென்பதென்ன குற்றம்.

எழுகவே! தமிழரே! எழுகவே!  
புலிகளின் அணியிலே வருகவே!

சோற்றுக்காக வாழ்வதிங்கு கேடு — இனிச்  
சுதந்திரத்தைத் தேடினின்று பாடு.  
ஆற்றுவெள்ளம் போலெழுந்து ஒடு — களம்  
ஆடிவெற்றி கண்ட பின்னர் ஆடு.

எழுகவே! தமிழரே! எழுகவே!  
புலிகளின் அணியிலே வருகவே!

உலகம்போற்றும் தலைவனுண்டு வருகவே — எங்கள்  
உரிமையிடக் உங்கள்பங்கைத் தருகவே  
விலகியோடல் வீரமல்ல அறிகவே — உங்கள்  
வீரமெதிரி காணவேண்டும் எழுகவே.

எழுகவே! தமிழரே! எழுகவே!  
புலிகளின் அணியிலே வருகவே!



பாடல்

## ஒரு படை நடைப்பஸ்டல்

**தூ**க்கத்துடன் தோற் றப்பாய் நினைவு கருக்குள் சிக்குண் டிருதீத நிதியாவின் நரம் புகளை ஒரு கணம் செய் விழக்கச் செய்தது, அந்த அம்புலன்சில் ‘செரன்’ ஒலி. முத்து முத்தாக வியர் வைத் தளிகள் தலை யணையைத் தன் தன். ‘செரன்’ ஒலி அவளையும் மீறி அவள் கடந்த நினைவு களை ஊட்டுத்துத் தொலைவில் ஒரு வருடத்துக்கு முன்னால் தரித்தது.

எஸ்லோன் பைப்புகள், பூட்டுக் கால்கள், அவளைச் சித்திரவழை செய்து சின்னாபிள்ளைப் படுத்திய அந்த அந்தியப் பேய்களின் மறந்து போயிருந்த உருவங்கள் எல்லாமே நிழற்படமாய்த் தெரிய; அந்த இருட்டறைச் சுவர்களில் படிந்திருந்த இரத்தக் கறைகளைப் பார்த்த

படி நினைவிழந்து போகும் நித்தியாவைத் தினமும் தட்டியெழுப்பும் அந்த ‘செரன்’ ஒலி. அது கூட நினைவுகளில் தெளிவாகக் கேட்டது. இந்தமண்ணைத் தன் எழுத்துகளால் உயிர்ப் பிக்க முற்பட்டதற்காக அவலங்களைச் சுமந்து கொண்டவருக்கு ஒரு வருடத்தின் பின் அன்று விடுதலை. “என்ற ஆசை மகனுக்கு இப்ப முன்று வயதாயிருக்கும்” நித்தியாவின் நினைவுகள் தன் செல்ல மகள் சாதனா வையே சுற்றிச் சுற்றி வந்தன. கூடவே தான் சுவாசிக்கப் போகும் அந்த செம்பாட்டுச் காற்று, தன்னை ஆவலோடு எதிர் கொள்ளப்போகும் நேசிப் புக்குரிய முகங்கள் எல்லாம் கற்பணையில் இனித்தன.

வெளியே வந்த அடுத்த கணமே அவையெல்லாம்

இடிந்து போன இனிமை களாய் மாற, ஒரு கணத் தில் சாக வேண்டும் என்று கூட வெங்கிப் போனாள். ஊரே திரண்டு நின்ற அவளைச் சூற்றவாளிக் கண்டில் ஏற்றி விட்டது. எல்லாமே நித்தியாவின் மணத்திடனின் முன் தோற் றப் போயின. சாதனா நித்தியாவின் வேதனைப் புண்களுக்கு நல்ல மருந்தானாள். கண்டாவிலிருந்து வரும் கணவன் டேவிட்டின் கடிதங்கள் அவனுக்கு வாழ வேண்டுமென்ற துணிவை ஊட்டின. திடைரென ஒரு நாள் அவள் வரப்போவதாகக் கடிதம் வந்தது. நித்தியா பூரித்துப் போவாள். அவளால் மட்டுமே உணர்க்கூடியதாயிருக்கும், தன் உணர்வுகளை அவனிடம் கொட்டித் தீர்க்கத் துடித்துக் கொண்டிருந்தாள். மீண்டும் வீட்டடைக் ‘கடந்து

சிறுக்கை

கிரிஹா ஜோவித்தா

நீமிர்தல்

போன அம்பு கீசி சி ஸ் கைரன்' ஒலி நித்தியாவின் கடந்த நினைவுகளை விரட்டி அவனை நிறைத் துக்கள் இழுத்து வந்தது. "எங்கயோ அடிபாடு போல, கடவுளே அவங்களக் காப்பாத்து" மனதிலே அடிக்கடி வேண்டிய படி அப்படியே தூங்கிப் போனாள்.

அன்றோடு டேவிட் கண்டாவால் வந்து ஒரு மாதம் ஓடிவிட்டது. அவனைக் கண்ட மகிழ்ச்சியில் சாதனா ஓடியாடி உலாவருவதை ரசிப்பதி வேயே நித்தியாவின் நாட்கள் கழிந்தன. டேவிட் முன்பு போலத்தான் சாதா ரணமாகவேயிருந்தாள் அந்த வீட்டிலே எதுவுமே நடக்காதது போலவும், தான் புதிதாக வந்தவன் போவும்... நித்தியாவின் மனதில் இனம்புரியாத குற்ற உணர்வொன்று குடைந்து வருத்தத்தை உண்டாக்கியபடியிருந்தது. "எல்லாத்திலும்சாதாரண மாயிருக்கிறவர் ஏன் என்னோட மட்டும் நல்லா மனங்விட்டு கைதக்கிற சந்தர்ப்பங்களைத் தட்டிக் கழி துக் கொண்டிருக்கிறார், ஒருவேளை இவர்கூட... சி... நிச்சயமாய், நிச்சயமாய் இருக்காது; இருக்கவும் கூடாது" நித்தியாவின் மனம் கணமான குரவில் அழுதது.

டேவிட்டும் அவனுக் கந்தித்துக் கொண்டது

வித்தியாகமான நிகழ்வுகள், அவர்கள் இருவரின் காந்தம் பிக்க எழுத்துக்களும் அவர்களை இணைய வைத்தன. "டேவிட்" அந்தப் பெயரின் பின்னால் நித்தியாவின் இலட்சியமே ஒரு வாகியிருந்தது. எத்தனை புரட்சி எழுத்தாளன்! அவனது எழுத்துக்களின் வடிவங்கள் சமுதாயப் புண்களுக்கு மருந்தாக அமைந்ததில் வியப்பொன்று யில்லை. "நித்தியா" அவன் கூட டேவிட்டுக்கு சளைத்தவள் அல்ல. ஆக இருவரின் எழுத்துக்களுக்கு மிடையே "டேவிட்" இதைச் செய்ய வேண்டும், அதைச் செய்ய வேண்டுமென புரட்சியாய் வெடிப்பான். "நித்தியா" சமுதாயத்தின் யதார்த்த நிகழ்வுகளை அப்பட்ட மாக, ஆனால் அமைதியாகச் சொல்வாள். துருவங்கள் இரண்டும் இணைந்து கொண்டன.

வாழ்க்கைபற்றிய எண்ணற்ற கற்பனைகளுடன் நித்தியாவின் புதிய வாழ்க்கை ஆரம்பமானது. எழுத்துக்களை வாழ்க்கை மூலம் நிறுமாகக் கொண்டிருக்கிறார், ஒன்றையே மனதில் தீட்டியிருந்தாள்.

அன்று அவன் முதற் தோல்வியைத் தன் வாழ்வில் சந்தித்த நேரமது. "நித்தியா ஆர் என்ன சொன்னாலும் சரி நான் கண்டா வுக்குப் போறது போறது

தான்" உறுதியாகச் சொன்ன டேவிட்டின் கால்களைப் பிடிக்காத குறை, நித்தியா அழுதமுதிர்களைத்துப் போனாள். "உங்கட எழுத்துக்கள்..." ஆரம்பித்த நித்தியாவைப் பேச விடாது டேவிட் இடைமறித்தான். "நானும் நீயும் சந்தோசமாய் இருக்கோனும் எண்டால் அதுக்கு காச, காச, காச வேணும்" கற்பனையில் அவள் வரைந்த வாழ்க்கைச் சித்திரத்தில் யாரோ தாறுமாறாக நிறங்களைக் கொட்டுவது போவிருந்தது. இதற்குப் பிறகு நித்தியா எதுவுமே பேச வில்லை.

"அம்மா" சாதனாவின் பிஞ்சக் கைகள் நித்தியாவைத் தடவின. நினைவுகள் நிறைத்துக்கு வர ஆதரவாய் அந்தப் பிஞ்சக் கைகளை எடுத்துக் கண்ணில் ஒர்றிக் கொண்டாள். "அம்மா, ரெண்டுமாமாக்கள் வந்திருக்கின்றம்" சாதனா விறாந்தையைக் காட்ட. "ஓ... ராஜனும் வினோத்தும்" சொன்னபடி அறைக் கதவைத் தாண்டும் போது நித்தியாவுக்கு மின்னலாய் ஒரு நினைவு தாக்க, சாதனாவின் காதுக்குள் மெதுவாக, "அப்பாவையும் வரச் சொல்லுவாரோ" சொல்லிவிட்டு விறாந்தைக்கு சென்று விட்டாள்.

"அக்கா, வேலையாவே இருந்தனேங்க"

ராஜன் தான் ஆரம்பித்தான் “இல்ல சும்மாதான்” அவன் சொல்லவும் டேவிட் விறாந்தைக்கு வரவும் சரியாயிருந்தது. டேவிட்டைப்பற்றி அவர்களுக்கு நித்தியா நிறையவே சொல்லியிருந்ததால், அவர்கள் புரிந்து சொன்ட வர்களாய் இயல்பான சிறிய புன்னைக்கையை முகத்தில் வரவழைத்தனர். அக்கா, நீங்கள் எழுதின் “உண்மைகள்” எண்ட கடையை நேற்றுக் கிடைச்ச பேப்பர் ஒண்டில் வாசிச்சன். என்ன, கசப்பான உண்மைகளை தெட்டத் தெளிவாக் காப்படியிருக்கிறியள் அட்டகாசம்” இது ராஜனின் அபிப்பிராயம். “ஓம் நிறுத்தில் ஏற்றுக் கொள்ள மறுக்கிற இந்த சமுதாயம் எழுத்துக்களில் அதை மானை போட்டு, பரிசுவிச்சு வாலேந்திது” விரக்தியாய் நித்தியாவிட யிருந்து எழுந்த வார்த்தைகள். “இல்லையக்காரரு நாளைக்கு இந்த சமுதாயத்தில் எழுத்துகள் தான் நிறுமாகப் போகிறு” உறுதியாய் உரமாய்த் சொன்ன ராஜனின் முகத்தில் சூக்ப்பட்ட உணர்வுகள். டேவிட் முகத்தில் எவ்வித உணர்ச்சிகளையும் வெளிக்காட்டாது; தனக்கும் அவர்கள் உரையாட்டுக்கும் சம்பந்தமில்லாத வள்ள போலிருந்து, நித்தியாவுக்கு இதயத்தை வண்டு ஒன்று தளைப்பது போன்ற விசித்திர வெத-

னையை உண்டாக்கியது. “ஒரு வேளை இவர் கூட இந்த சமுதாயம் போல... இல்லை அப்படியிருக்காது.” அடிக்கடியெழும் இந்த கசப்பான நினைவை மனதிலிருந்து எழவிடாமல் சிரட்டிக்கொண்டிருந்தாள்.

அவர்கள் இருவரும் சென்று வெதுநேரமாகியும் நித்தியாவும், டேவிட்டும் எதுவுமே பேசவில்லை. சாதனா தான் அவர்கள் இருவரிடையேயும் பாலம் போல தொழிற்பட்டுக் கொண்டிருந்தாள். டேவிட்டின் எழுத்துக்களில் நால் வடிவும் பெற்றவை ஒரு புத்தக றாக்கை நிறையவும் அடுக்கப் பட்டிருந்தன. “ம..... எத்தனை இனியநாட்கள் அலை” நித்தியாவால் இப்படி பரிசுக்காக பெருமுச்சுநிட மட்டும் தான் இப்போது முடிந்தது

“நித்தியா” டேவிட்டின் இந்த அழைப்புக்குரு வில் அதிகாரமான இனம் புரியாத அழுத்தம் ஒன்று தெரிந்தது. என்ன என்பது போல நித்தியா ஏக்கமாக அவனைப் பார்க்க, “அப்போத வந்தவங்களைப் போல ஒவ்வொரு சாட்டுகளோடு நெடுக் கிங்கு ஆம்பிளையான் வாறுது எனக்குப் பிடிக்கேல்ல” தெளிவற்று வெளிவந்த டேவிட்டின் வார்த்தைகளை விளங்கிக் கொள-

லவே நித்தியாவுக்கு ஓர் மெடுத்தது. “உங்ர எழுதி துகள் உன்னை நாசமாக்கின்னு இனிக் கானும். கடிதத்தில் என்ற அக்காக்கடாவுக்கு உன்னைப் பற்றிக் கட்டுக்கட்டா எழுதி னைக்கெல்லாம் சும்மா, கிழிசுக்கூண்டக்கீடு போட்டது எவ்வளவு பிழை என்னடி இப்ப தெரியுது. எனி நீ ஏதாவது எழுதி இரண்டு சொன்னா?” டேவிட்டா இப்படியெல்லாம்? இது கனவாய் இருக்குமோ என்றுக்கடி நித்தியாவுக்கு ஜயமாயிருந்தது.

“ஏன்பொ இப்படி அநிபாயமா குற்றம் சொல்லுவியன், அதுகள் என்ற சொந்தச் சகோதரங்கள் விட மேலானதுகள் அது கனப் போய்” அழுகாயாய் வெடித்தது நித்தியாவின் குரல் “ஓ.... என்ன விட உங்கு அவங்கள் மேலாப்போய்ட்டாங்கள்” குசுரமாய் ஓலித்தது டேவிட்டின் குரல். ஜபோஸ் கடவுளே ஏன் இப்படி என்னான்ச் கோதிக்கிறீர்” நித்தியாவுக்கு டேவிட்டை உறைடித்துப் பார்க்கக் கூட வெட்கமாயிருந்தது. ஒன்று மறியாத சரதனா பயத்தில் கதவுக்கப் பின்னால் மறைந்தபடிநின்றாள். கண்கள் இரண்டும் நீர்முட்டி பார்க்கவே பறிதாபமாயிருந்தது.

“நீ கெட்டுப் போன வள் என்று தெரிந்தும்

உன்னை ஏற்றங் பார் அதுக்கு எண்க்கு நல்ல தன்டனை, அதுதானே உன்க்கு வெட்கம் எண்டது இருந்தால்.....” தொடர்ந்து வந்த டேவிட்டின் வார்த்தைகளைக் கேட்க முடியாது காதுகளைப் பொது தினான் நித்தியா. யார் யாரோ எல்லாம் முன்னால் சொன்னபோது கூட கவலைப்படாதவர், முதல்முதல்த் தன் கணவன் வாயால் அதைக் கேட்ட போது. “காதை நல்லாப் பொதுது ஊரே உன்னப் பாத்துச் சிரிக்கேக்க, காறித் துப்பேக்க எங்க போய் ஒழிஞ்சனி?” இந்த வார்த்தைகள் நித்தியாலின் உற்கு உணர்வுகளைத் தட்டியெழுப்பின். “யாரோ மிருகங்கள் செய்த தவறு களுக்காக அப்பாவிப் பொம்பிளையன் சாகோ ஞுட்டங்டா” தொடர்ந்து அவனைப் பேச விடாது விட்டில் தொண்டையை அடைத்துக் கொண்டது. முதல்த் தட்டை வயாத ஏதிர்த்து எழுந்த நித்தியாவின் குரல் டேவிட்டை ஒரு கணம் அதிர் வைத் தது. அதிர்வின் எதிரொலி யாக நித்தியாவின் கணமை விவந்து போனது. இது கூட அவளுக்கு புதிதில் வைத்தான்.

சல்லமின்றி வெளிவந்தது நித்தியாவின் குரல்; “உங்கட எழுத்துகள்

எத்தினை புரட்சிப் பூக்களை உண்டாக்கின. தபவு செய்து எல்லாமே போலியாப் போக இடங்கொடுக்காதைங்கோ” “என்னடி எழுத்துகள் எல்லாம் பொழுது போக்குக்கென்று அண்டைக்கு நான் எழுதி எனது. அதால் வருமானத் தோட கூடப் பெருமையும் கிடைச்சிது அவ்வளவு தான்” பெரிதாகச் சிரித்த டேவிட்டின் சிரிப்பும் வார்த்தைகளும் நித்தியாவுக்குள் ஒரு பூக்கம்பத்தையே இளப்பின.

“உங்கள் மாதிரிப் போலி முகமுடிகள் நம்பி இந்த சமூகம் ஏமாந்த தோட, என்னையும் நான் ஏமாத்திப்போட்டன்” முடிவாக வெளிவந்தன — அவள் வார்த்தைகள்.

ஆவேசமாய் எழுந்தவன், அவன் எழுதிய புத்தகங்கள் எல்லாவற்றையும் இழுத்துக் கீழே போட்டு... கண நேரத்தில் எல்லாம் சுவாஸையாய் எரிந்தன.

“அண்டைக்கு என்னைச் சின்னாபின் எமாக்கின அந்த ஜடங்களும் நீங்களும் ஒன்றானே; உங்களுக்கு என்ன வித்தியாசம்?” சொல்லிவிட்டு அழுது கொண்டிருந்த சாதனா வைத் தூங்கி அனைத்துக்

கொண்டாள். அந்த நிகழ்வு களைத் துளியும் எதிர்பாராத டேவிட் செற்றுக் கொங்கித்தான் போனான.

“எத்தினை நாளைக்கு உன்ற கூறப்பெற எழுத்துகள் உண்ணைத் தாங்கிப் பிடிக்கிற எண்ணிப் பாக்கத்தொன் பேர்தான். ஒரு நாளைக்கு நீ என்னெட்டு மண்ணிட்டிரு மண்ணிப்புக் கேக்காட்டி என்ற பேரை நான் மாத்தி எழுதுறன்; ஆன் என்ற மம்மையில் எல்லையற்று எல்லாமே சொல்லலாம், பொம்பினயன் எண்டா போடுதித்தானே என்ற நினைவுடன் கொட்டிவிட்டு, பெட்டியோடு வாசலைக் கடந்து போய் விட்டான். சிலவயாகிப் போன நித்தியாவுக்கு, நானை சமுதாயம் தங்களைப் பார்த்து பரிசுகிக்கப்போவது;

“இவள் புருஷனத் தாத்தி விட்டிட்டு தன்ற இஸ்டத்துக்கு திரியிறாள் மானமுள்ள பொம்பினையெண்டா அண்டைக்கே செத்திருப்பாள்” ஊரே திரண்டுவந்து முன்னால் நின்று சொல்வது போலிருந்தது. ஒரு கணம் கணக்களை இறக முடித்தனனை நீதானப்படுத்திக் கொண்டாள். சமுதாயத் தில் டேவிட்டைப் போன்று கிழிக்கப்பட வேண்டிய முக

முடிகளின் எண்ணிக்கை எண்ணற்று நீண்டு தெரிந்தது. தன் பேனாவை எடுத்துக் கண்களில் ஒற்றிக் கொண்டாள். எங்கட பிள்ளைகளின்ற கைகளிலிருக்கும் அப்பாக்கிள் சுதந்திர தேசத்தை கொண்டாள்.

கும்; தன் கைகளிலிருக்கும் பேனா சுதந்திர தேசத்தை செழிக்கச் செய்வதற்கும் தேசத்துள்ளிருக்கும் களைகளை அகற்றவும் உயர்ந்து நிற்பதை நினைக்க நினைக்க நித்தியாவுக்கு உடலே புல்லரித்தது. இப்போது அந்த சூரன் ஒன்றை கால்கள், எஸ் லோன் குழல்கள், மிருக ஜிடங்கள்; ஒன்டேவிட்டின் நினைவுகள் கூடமறந்து போய் விட்டது. நினைவெல்லாம் எழுத்துக்கள், எழுத்துக்கள், எழுத்துக்கள்.

□□

## பிரபாகரன் ஒரு இலட்சியத்துக்காகப் போராடுகிறார்.

“நான் பிரபாகரனை மெச்சுகிறேன். பிரபாகரனை ஒரு மெச்சத்தக்க மனிதனாக மக்கள் பார்க்கிறார்கள். சிறிய மனிதனாக 27 பேரூடன் ஆரம்பித்து, ஓர் இயக்கமாக வளர்த்தெடுத்து, பத்து வருடங்களாக தனது அணியினரை நெறிப்படுத்தி, வழி நடத்தி விந்தியா, சிறிலங்கா ஆகிய இருதேசங்களின் படைகளை எதிர்த்து நின்றுள்ளார்.

பிரபாகரன் ஒரு இலட்சியத்துக்காகப் போராடுகிறார்”

— ‘சன்டே ரமஸ்’ பேட்டியில் சிறிலங்கா அமைச்சர் திரு. தொண்டமான் அவர்கள்.

## S. S. R. RICE MILL

புழுங்கல் அரிசி

பச்சை அரிசி

தீட்டல் பச்சை அரிசி

விரும்பிய தரங்களில்

தேவையான அரிசி வகைகள் எதுவாக இருந்தாலும்

அவற்றை நம்பிக்கையுடன் தேர்வு செய்ய

உங்களுக்கு உங்க இடம்

## எஸ். எஸ். ஆர். அரிசி ஆலை

உரிமையாளர்: சி. தர்மலிங்கம்

முதலாம் கட்டை, டச்சு வீதி,

சாவகக்சோரி.

கோவை மாவட்டம், தமிழ்நாடு, இந்தியா

அன்றாட வீட்டுப் பாவனைக்கு ஏற்ற  
எல்லாவிதமான பலசரக்குப் பொருட்களையும்  
தியாய விலையிலும், தட்டுப்பாடின்றியும்  
பெற்றுக் கொள்ள நாடுங்கள்

## “சித்திரா’ஸ்”

சுலவிதமான பலசரக்குப் பொருட்கள் விறப்பனையாளர்

‘சித்திரா’ஸ்

வழங்கும் அத்தியாவசியப் பொருட்கள் சேவை  
மக்களை ‘சித்திரா’ஸ் நிலையத்திற்கு வரவழைக்கிறது.

## சித்திரா’ஸ்

முள்ளி வீதி,  
அரியாலை.

எப்பொழுதும் வீட்டு வேலைகள்  
அதிகமாக இருக்கிறது  
இய்வில்லையே என்று கவனல்ப் படுகின்றீர்களா?

கும்பத்தை நீர்வகிப்பதற்கு  
திட்டமிட்ட வேலைகளும், ஒய்வும் தேவை.  
ஆப்போதுதான் மிக்கசியும்  
நிழந்த வாழ்வும் கிடைக்கிறது.  
எப்பொழுதும் வீட்டு வேலைகள்  
என்று நினைத்து மனம் சோர்வுறுதல் கூடாது.  
உங்களின் வேலைகளில் பாதியை  
குமரன் கிறைண்டின் மீல் பங்கிட்டு உடவுகிறது.  
நவ்வழையிலும், வீரவாகவும்  
திருப்திகரமாகவும் அரிசி, மீளகாய்,  
உழுந்து யற்றும் தானிய வகைகளை  
அதைத்துத் தருகிறது குமரன் கிறைண்டின் மீல்.

குமரன் கிறைண்டிங் மில்லில்  
அரைக்கப்பட்ட தானியங்களின் உணவுப்  
பொருட்கள் தனி ருசியைத் தருவன.

## குமரன் கிறைண்டிங் மில்

மாவீரர் வீதி,  
(பெருங்குளம் – மட்டுவில் வீதி)  
கல்வயல், சாவகச்சேரி.

கோட்டா முறையிலும், குறைந்த அளவிலும்  
நல், புழுங்கல் குத்திக் கொடுக்கப்படும்,  
நீண்ட காலமாக இந்தப் பணியில்  
ஜெயலஸ்மி மில் மக்களின் தொடர்பும்  
நம்பிக்கையும் கொண்டுள்ளது.

## ஜெயலஸ்மி அரிசி ஆலை

தரமான அரிசி வீற்றனையாளர்களும்,  
நல் குத்திக் கொடுப்பவர்களும்.

அரிசி தரம் I, தரம் II  
குத்தரிசி, பச்சை அரிசி என விரும்பியபடி  
பெற்றுக் கொள்ளலூடும்.

ஜெயலஸ்மி அரிசி ஆலை  
யாற்று வீதி,  
மீசாலை.

நகராத்துவம் கிராக்கவரி  
 நகராத்துவம் மீன்பிறி  
 நம்பிக்கையான இடத்தையே எப்பொழுதும் மக்கள் பிறி  
 விரும்புவார்கள். பொருட்களுக்குப் பாதுகாப்பும்  
 திட்டமிட்டபடி அவற்றைக் கொண்டு செல்வதற்கும் முறை  
 ஏற்றபடி சேவை செய்வதுதான் என்றும் எங்கள் வழிமை.  
 நகராத்துவம் வருத்தி கூடிய நகராத்துவம்

உங்களின் பொருட்களை நீங்கள் விரும்பும்படி  
 எடுத்துச் செல்வதற்கு  
 என்றும் நம்பிக்கையுடன் உறுதுணையளிக்கிறது -  
 “அன்னம்ஸ்”



அன்னம்ஸ்  
 ராண்ஸ் போட்ஸ் சேவீஸ்  
 சென்ட்ரல் கூட்டுரை, சந்தேயடி,  
 சங்காளை.

மெக்கானிக் வேலைகள்  
ரிங்கர் வேலைகள்  
பெயின்ரிங் வேலைகள்  
லொறிகளுக்கான பொ(B)டி வேலைகள்  
என் பவற்றை மிகவும் நல்ல முறையிலும்  
திருப்தியாகவும் செய்து கொள்ளுவதற்கு  
யாழிப்பாணத்தில் திறமை மிகுந்தவர்கள்



நியூ யார்ட் ஏசல் எஞ்ஜினியர்ஸ்

176, பருத்தீத்துறை வீதி,  
யாழிப்பாணம்.